

MAGAZYN W JĘZYKU NIEMIECKIM



DEUTSCH aktuell

DEUTSCH

aktuell



**BABYBOOMER,
GENERATION X,
MILLENNIALS & CO.
WAS UNS
WIRKLICH
UNTERSCHIEDET**

**LASS DICH NICHT
VOM STRESS
ÜBERWÄLTIGEN!**



Jakość gwarantuje wydawnictwo **Colorful MEDIA**

| + NAGRANIA MP3 | + ĆWICZENIA | + POLSKIE SŁÓWKA

NAJNOWSZE WYDANIE SPECJALNE



KUP TERAZ



Językowo najlepsi!



Schau auf unserem Instagram-Profil vorbei: [deutsch.aktuell.mag](https://www.instagram.com/deutsch.aktuell.mag)

- 4** IN DER KÜRZE LIEGT DIE WÜRZE ►MP3
- 6** SPRACHECKE
- 7** MINI-WÖRTERBUCH ►MP3
- 8** FÜR ODER GEGEN
- 10** **LIED**
Yvonne Catterfeld: *Besser werden*
- 12** **LEUTE**
Annalena Baerbock – eine starke Frau auf Deutschlands politischer Bühne
- 15** **GESUNDHEIT**
Lass dich nicht vom Stress überwältigen! ►MP3
- 18** **LEBENSSTIL**
Hab dein Geld unter Kontrolle!

- 21** **GESELLSCHAFT** **ARBEITSBLATT**
Generation Z, Millennials, Generation X und Babyboomer – der intergenerationelle Dialog in Deutschland ►MP3
- 24** **KULTUR**
Buddenbrooks von Thomas Mann – eine bittersüße Kritik der deutschen bürgerlichen Gesellschaft ►MP3
- 28** **KONVERSATION**
Bei einem Familientreffen
- 30** **TIPPS & TRICKS**
Entwöhne dich vom gedankenlosen Scrollen!
- 33** **BERUFSDEUTSCH**
Der Arztberuf in Polen und Deutschland ►MP3
- 36** **REISE & CO.**
Dein perfekter Wiener-Sommer ►MP3
- 40** **REDEWENDUNGEN**
Schau dir spannende Filme an und lerne Deutsch!
- 41** **QUIZ**

DEUTSCH aktuell

Redakcja
ul. Lednicka 23
60-413 Poznań
redakcja@colorfulmedia.pl
tel. 61 833 63 28

Colorful
MEDIA

Wydawca
COLORFUL MEDIA
ul. Lednicka 23
60-413 Poznań
www.colorfulmedia.pl

Redaktor naczelna
Marta Olejniczak
Iwona Płotka

Redaktor prowadząca
Hanna Danielczak-Ziadi

Zespół
Marc Tobias Winterhagen
Piotr Tadeusz Orłowski
Łukasz Masny
Iwona Płotka
Rita Ditz-Wróbel
Małgorzata Warlich
Hanna Danielczak-Ziadi

Konsultacja merytoryczna
Ewa Maria Rostek

Korekta
Piotr Tadeusz Orłowski
Maria Świętek

Nagrania MP3
Marc Tobias Winterhagen

Studio DTP
Sławomir Kinal
Michał Sobański

Projekt okładki/zdjęcie
Sławomir Kinal/freepik

Dział prenumeraty
prenumerata@colorfulmedia.pl
tel. 61 833 63 28, 663 242 433

Dział reklamy
tel. 61 833 63 28
reklama@colorfulmedia.pl

Product manager
Karolina Mazurkiewicz
kom. 663 242 433
k.mazurkiewicz@colorfulmedia.pl



facebook.com/DeutschAktuell

Odwiedź nas na
facebook

Redakcja nie ponosi odpowiedzialności za treść artykułów sponsorowanych, ogłoszeń i reklam.

Für Frauen ist es etwas schwieriger als für Männer, ihr psychisches Wohlbefinden zu pfliegen. In bestimmten Phasen des Monats oder Lebens fällt es ihnen schwerer, sich zu konzentrieren und ihre Emotionen zu kontrollieren. Stimmungsschwankungen, innere Unruhe oder Müdigkeit nehmen zu. Hier spielen Hormone eine entscheidende Rolle, insbesondere bei Frauen mit einer Aufmerksamkeitsdefizit-/Hyperaktivitätsstörung (ADHS). Es ist erwähnenswert, dass ADHS bei Jungen und Männern oft schon im Kindesalter diagnostiziert wird, während neurobiologische Störungen bei Mädchen und Frauen mit ADHS oft lange Zeit unbemerkt bleiben. Dies liegt unter anderem daran, dass die Symptome bei ihnen anders auftreten und stärker schwanken – beispielsweise während des Menstruationszyklus, in der Schwangerschaft oder in den Wechseljahren. Bei Frauen mit ADHS können selbst relativ geringe hormonelle Veränderungen einen viel größeren Einfluss auf ihr allgemeines Wohlbefinden und ihre Alltagsfunktionen haben als bei Frauen ohne Aufmerksamkeitsdefizitstörung.

das Wohlbefinden ['vo:lβə,findŋ] |

samopoczucie

pfliegen | pielęgować

jdm. schwerfallen | przychodzić komuś z trudem

Stimmungsschwankungen (Pl.)

['ftimʊŋs,ʃvʌŋkʊŋən] | wahania nastroju

innere Unruhe | wewnętrzny niepokój

die Müdigkeit ['my:ɫɪçkaɪt] | zmęczenie

zunehmen ['tʃu:,ne:mən] | tu: przybierać na sile

entscheidend | decydujący

insbesondere | w szczególności

die Aufmerksamkeitsdefizit-/Hyperaktivitätsstörung (ADHS) | med. zespół nadpobudliwości psychoruchowej z deficytem uwagi

erwähnenswert [ɛə've:nəns,ve:ɪt] | wart wzmianki

die Störung, -en ['ftʊ:vʊŋ] | zaburzenie

unbemerkt bleiben | pozostać niezauważonym auftreten | występować

schwanken | wahać się

der Menstruationszyklus | med. cykl menstruacyjny

die Schwangerschaft | med. ciąża

die Wechseljahre, -n ['veksl,jə:və] | med. menopauza gering | mały, niewielki

die Veränderung, -en [fɛŋ'ʔendəʃʊŋ] | zmiana

der Einfluss auf etw. | wpływ na coś

allgemein | ogólny

Persönlichkeitsstörungen bei Frauen (von denen 10–20 % der Bevölkerung betroffen sind) äußern sich häufig durch emotionale Instabilität und Beziehungsprobleme. Am häufigsten werden bei Frauen Borderline-, histrionische und abhängige Persönlichkeitsstörungen diagnostiziert. Zu den wichtigsten Symptomen zählen starke Stimmungsschwankungen, Angst vor Ablehnung, Impulsivität sowie Störungen des Körperbildes.

DOWNLOAD

MP3



ZUGANGSCODE
9f5d

ODER HÖR ES
DIR AN AUF
deutschaktuell.pl

DOWNLOAD QR CODE SCANNER:
COLORFULMEDIA.PL/CZYNIK

Wissenschaftler haben eine neue Froschart entdeckt. Der hellorangefarbene Mini-Frosch ist weniger als 14 Millimeter groß und lebt im Laubstreu, vor allem in Bergregionen. Die Art wurde zu Ehren des brasilianischen Präsidenten Luiz Inácio Lula da Silva „Brachycephalus lulai” genannt. Frösche der Gattung Brachycephalus zeichnen sich durch ihre leuchtende Färbung aus und gehören zu den kleinsten Landwirbeltieren. Laut des Fachjour-

der Wissenschaftler

['vɪsn̩,ˌʃaftl̩] | naukowiec

entdecken | odkrywać

die Froschart | gatunek

żaby

hellorangefarben

| jasnopomarań-

czowy

die Laubstreu

| ściółka

liściowa

die Bergregion, -en | region górski

zu Ehren [ˈʔsuː ˈeːwən] | na cześć

sich durch etw. auszeichnen [ˈaʊ̯s,ˈʃaɪ̯çnən]

| wyróżniać się czymś

leuchtend [ˈlɔɪ̯çtənt] | świecący

die Färbung | ubarwienie

zu etw. gehören | należeć do czegoś

das Landwirbeltier, -e | biol. kregowiec

ładowy

laut | według

das Fachjournal [ˈfaxʒʊʁ,na:l] | czasopismo

specjalistyczne

bisher [ˈbɪʃˈheːɐ̯] | dotychczas

endemisch | endemiczny

vorkommen | występować

benachbart | sąsiadujący

der Berggipfel, - | szczyt góry

ausschließlich [ˈaʊ̯ʃlɪːʃlɪç] | wyłącznie

das Gebiet, -e | obszar

gelten | uchodzić

gefährdet [ɡəˈfɛːə̯dɐt] | zagrożony

vom Aussterben bedroht | zagrożony

wyginieciem



Seit jeher

sind die Deutschen für ihre Vorliebe für Alkohol bekannt.

Glühwein, Bier, Sekt,

Rotwein – Alkohol

wurde in Deutschland

nicht nur zu Festta-

gen, sondern auch

im Alltag getrunken.

Seit einiger Zeit sinkt

jedoch der Pro-Kopf-

Alkoholkonsum in

Deutschland. Vor

zwei Jahren hat eine

groß angelegte Studie, die

im *Journal of Studies on Alcohol and*

Drugs veröffentlicht wurde, eindeutig gezeigt, dass

Alkohol selbst in Maßen nicht gesund ist. Im Herbst

letzten Jahres veröffentlichten Wissenschaftler im *British Medical Journal* eine Warnung, dass jeder Tropfen

Alkohol das Demenzrisiko erhöht. Auch die Deutsche

Gesellschaft für Ernährung hebt in ihren aktualisierten

Empfehlungen hervor, dass nur Menschen, die voll-

ständig auf Alkohol verzichten, ohne Risiko leben. Die

Statistiken sind erstaunlich gut. In einer groß angelegten

Gesundheitsumfrage des Robert Koch-Instituts gab jeder

fünfte Erwachsene, also 21 Prozent der volljährigen

Deutschen, an, keinen Alkohol zu trinken. Im vergan-

genen Jahr wurden 579 Millionen Liter alkoholfreies

Bier produziert, fast doppelt so viel wie vor zehn Jahren.

Nach Angaben des Deutschen Brauer-Bundes beträgt der

Marktanteil dieses Produkts derzeit neun Prozent.

seit jeher | od zawsze

die Vorliebe für etw. | upodoba-

nie do czegoś

der Glühwein [ˈɡlyː,vaɪn] |

grzane wino

der Sekt | wino musujące

der Rotwein | czerwone wino

der Festtag, -e | święto

sinken | zmniejszać się

groß angelegt [ˈɡʁoːs,ʔangələːkt]

| zakrojony na szeroką skalę

die Studie [ˈʃtuːdjə] | badanie

veröffentlichen [fɛgˈʔœfɛ̯tlɪçn̩]

| publikować

eindeutig [ˈaɪ̯n,doɪ̯tɪç] | wy-

raźnie

in Maßen [ɪn ˈmaːʃn̩] |

z umiarem

die Warnung | ostrzeżenie

der Tropfen, - | kropla

erhöhen [ɛgˈhøːən] | podwyż-

szać

die Deutsche Gesellschaft für

Ernährung | Niemieckie Towar-

zystwo ds. Żywności

hervorheben | podkreślać

die Empfehlung, -en

[ɛmˈpʰɛːlɔŋ] | zalecenie

vollständig [ˈfɔl,ʃtɛndɪç] |

całkowicie

auf etw. verzichten [fɛgˈʔɪçtɪçn̩]

| rezygnować z czegoś

erstaunlich [ɛgˈʃtaʊ̯nlɪç] |

zadziwiająco

die Gesundheitsumfrage |

tu: ankieta badająca zwyczajnie

żywieniowe obywateli

angeben | podawać

der Erwachsene [ɛgˈvaksənə] |

osoba dorosła

volljährig [ˈfɔl,jɛːrɪç] | pełnoletni

vergangen | miniony

fast | prawie

nach Angaben | według danych

der Deutsche Brauer-Bund | tu:

Niemiecki Związek Browarników

betragen | wynosić

der Marktanteil | gosp. udział

w rynku

derzeit [ˈdeːgʃtɪç] | obecnie

5 Idiome zum Thema „Geld“

1. ein Vermögen kosten – kosztować mnóstwo pieniędzy

Bedeutung: Wir verwenden diese Redewendung, um zu betonen, dass etwas übertrieben viel kostet.

Beispiel: Wir mögen diese Zweizimmerwohnung, aber sie **kostet ein Vermögen!**

2. keinen Pfifferling wert sein – nie być wartym złamanego grosza

Bedeutung: Früher waren Pfifferlinge billig, sie waren nichts Besonderes, weil es so viele davon gab. Wenn etwas keinen Pfifferling wert ist, bedeutet dies, dass es sich nicht lohnt, sich dafür anzustrengen.

Beispiel: Dein altes Auto ist keinen Pfifferling wert. Niemand wird es kaufen.

3. Geld wie Heu haben – mieć forsy jak ładu

Bedeutung: Dieses Idiom wird verwendet, wenn jemand so viel Geld hat, dass er sich überhaupt keine Sorgen um Geld machen muss und ein finanziell sorgenfreies Leben führen kann.

Beispiel: Da er Geld wie Heu hat, kann er sich alles leisten.

4. blank sein – być splukanym

Bedeutung: Ein Ausdruck, der eine Situation beschreibt, in der jemand nicht genug Geld hat, um normal zu leben, und zweimal überlegen muss, bevor er Geld ausgibt.

Beispiel: Ich kann nicht mit dir ins Kino gehen, denn ich **bin blank**.

5. sein Geld zum Fenster hinauswerfen – wyrzucać pieniądze w błoto

Bedeutung: Dieser Ausdruck beschreibt eine Situation, in der jemand sorglos und ohne nachzudenken Geld ausgibt.

Beispiel: Seine Tochter kann überhaupt nicht mit Geld umgehen, sie wirft ihr Geld zum Fenster hinaus!

betonen | podkreślać

übertrieben [ˌyːbeˈtʁiːbŋ] | przesadnie

der Pfifferling, -e | bot. pieprznik jadalny, kurka

sich lohnen | opłacać się

sich für etw. anstrengen | wysilać się w jakiejś sprawie

sich um etw. Sorgen machen | idiom.

martwić się czymś

überhaupt [ˌyːbeˈhaʊpt] | w ogóle

sorgenfrei | bez troski

führen [ˈfyːɐən] | prowadzić

sich etw. leisten | pozwolić sobie na coś

überlegen [ˌyːbeˈleːŋ] | przemyśleć

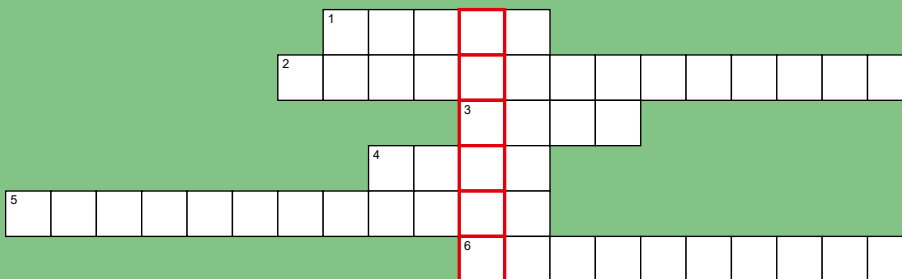
ausgeben | wydawać

sorglos | beztrosko

nachdenken | tu: zastanawiać się

mit etw. umgehen | obchodzić się z czymś

Sprachübung: Kreuzworträtsel



1. Kleines, handliches, kabelloses Telefon.
2. Person, die sich beruflich mit dem Verfassen von Büchern beschäftigt.
3. Person, die Menschen behandelt.
4. Zahlungsmittel zur Wertaufbewahrung und zum Tauschen gegen Waren, Leistungen, Berechtigungen und Anderes.
5. Jeder innere oder äußere Reiz, der eine körperliche oder psychische Stressreaktion auslöst.
6. Gesamtheit der Angehörigen einer bestimmten Altersstufe.

Antworten:
1. Handy 2. Schriftsteller 3. Arzt
4. Geld 5. Stressfaktor
6. Generation

Lösung:

der Dialog

RUND UM DIE FAMILIE

Die Familienmitglieder (PL.) [fa'mi:lɿən,mitgli:de] | członkowie rodziny

die Eltern (PL.) ['ɛltən] | rodzice
der Vater ['fa:tə] | ojciec
die Mutter ['mʊtə] | matka
die Stiefeltern (PL.) ['ʃti:f,ʔɛltən] | przybrani rodzice; ojczym i macocha
der Stiefvater ['ʃti:f,fa:tə] | ojczym
die Stiefmutter ['ʃti:f,mʊtə] | macocha
die Großeltern (PL.) ['gʁo:s,ʔɛltən] | dziadkowie
der Großvater ['gʁo:s,fa:tə] / der Opa ['o:pa] | dziadek
die Großmutter ['gʁo:s,mʊtə] / die Oma ['o:ma] | babcia
die Urgroßeltern (PL.) ['u:ʁgʁo:s,ʔɛltən] | pradiadkowie
das Kind, -er | dziecko
der Sohn, Söhne [zo:n] | syn
die Tochter, Töchter ['tɔxtə] | córka
die Stiefkinder (PL.) ['ʃti:f,kɪndə] | pasierbowie
der Stiefsohn, -söhne ['ʃti:f,zo:n] | pasierb
die Stieftochter, -töchter ['ʃti:f,tɔxtə] | pasierbica
die Geschwister (PL.) [gə'ʃvɪstə] | rodzeństwo
der Bruder, Brüder ['brʊ:de] | brat
die Schwester, -n ['ʃvɛstə] | siostra
der Halbbruder, -brüder ['hɛlp,bʁʊ:de] | przyrodni brat

die Halbschwester, -n ['hɛlp,ʃvɛstə] | przyrodnia siostra
die Zwillinge (PL.) ['ʃvɪlɪŋə] | bliźniaki
der Zwillingssbruder, -brüder ['ʃvɪlɪŋs,bʁʊ:de] | brat bliźniak
die Zwillingsschwester, -n ['ʃvɪlɪŋs,ʃvɛstə] | siostra bliźniaczka
der Onkel, - ['ɔŋkəl] | wujek
die Tante, -n ['tɛntə] | ciocia
der Nefte, -n ['nɛfə] | siostrzeniec, bratanek
die Nichte, -n ['nɪçtə] | siostrzenica, bratanica
der Cousin, -s [ku'zɛ:] | kuzyn
die Cousine, -n [ku'zi:nə] | kuzynka
die Enkelkinder (PL.) ['ɛŋkəl,kɪndə] | wnuki
der Enkel, - ['ɛŋkəl] | wnuk
die Enkelin, -nen ['ɛŋkəlɪn] | wnuczka
die Schwiegereltern (PL.) ['ʃvi:ge,ʔɛltən] | teściowie
der Schwiegervater ['ʃvi:ge,fa:tə] | teść
die Schwiegermutter ['ʃvi:ge,mʊtə] | teściowa
der Schwiegersohn, -söhne ['ʃvi:ge,zo:n] | zięć
die Schwiegertochter, -töchter ['ʃvi:ge,tɔxtə] | synowa
der Schwager, Schwäger ['ʃva:ge] | szwagier
die Schwägerin, -nen ['ʃvɛ:gəʁɪn] | szwagierka

Die Familienfeste (PL.) [fa'mi:lɿən,fɛstə] | uroczystości rodzinne

im Familienkreis feiern [ɪm fa'mi:lɿən,kʁɔɪs 'fɛɪən] | świętować w gronie rodzinnym
die Taufe ['taʊfə] | rel. chrzest
der Geburtstag [gə'bu:ʁtʃta:k] | urodziny
der Namenstag ['na:məns,ta:k] | imieniny
die Erstkommunion ['e:gstkɔmu,njɔ:n] | rel. pierwsza komunia święta
die Firmung ['fɪrmʊŋ] | rel. bierzmowanie
die Verlobung ['fɛʁ'lo:bʊŋ] | zaręczyny
der Junggesellinnenabschied ['jʊŋgəzɛlɪnən,ʔapʃi:t] | wieczór panieński
der Junggesellenabschied ['jʊŋgəzɛlən,ʔapʃi:t] | wieczór kawalerski
die Trauung ['traʊŋ] | rel. ślub (ceremonia)
die Hochzeit ['hɔx,ʃtʰaɪt] | wesele
das Jubiläum [jubi'lɛ:əm] | jubileusz

das Hochzeitsjubiläum ['hɔxtʃaɪtsju:bi:lɛ:əm] | rocznica ślubu
die goldene Hochzeit ['gɔldənə 'hɔxtʃaɪt] | złote gody



Moderne Familienmodelle entwickeln sich hin zu einem partnerschaftlichen, flexiblen und individuellen Modell, in dem Geschlechterrollen fließender sind und Entscheidungen gemeinsam getroffen werden



von Iwona Płotka

These: Menschen sollten danach streben, in Mehrgenerationenhäusern zu leben.

ARGUMENTE DAFÜR:

- 1** Viele Generationen unter einem Dach bieten großartige Möglichkeiten, voneinander zu lernen. Großeltern können ihre Lebenserfahrung an ihre Kinder und Enkel weitergeben, und junge Menschen können ältere Menschen beispielsweise zu einem aktiven Leben und zur Nutzung von Technologien inspirieren.
- 2** Eltern mit Kindern müssen keine teuren Babysitterdienste in Anspruch nehmen. Außerdem besteht bei der Einstellung einer Babysitterin immer das Risiko, dass sie ihre Pflichten nicht ordnungsgemäß erfüllt. Wenn man bei den Großeltern wohnt, hat man praktisch immer dann kostenlose Kinderbetreuung, wenn man sie braucht.
- 3** Ältere Menschen benötigen oft Pflege und Begleitung. Wenn sie mit ihren Kindern und Enkelkindern zusammenleben, können diese ihnen bei Bedarf Unterstützung bieten. Außerdem sind ältere Menschen nicht einsam. Sie haben täglich die Begleitung ihrer engsten Familienmitglieder, was sich positiv auf ihre psychische Gesundheit auswirkt.

nach etw. **streben** | dążyć do czegoś
das Mehrgenerationenhaus, -häuser | dom wielopokoleniowy
großartig [ˈɡʁoːs,ʔaːɡʁɪç] | świetny
die Möglichkeit, -en [ˈmø:klɪçkʰaɪt] | możliwość
voneinander | od siebie nawzajem
die Lebenserfahrung | doświadczenie życiowe
die Nutzung [ˈnʊtʃʊŋ] | korzystanie
Babysitterdienste (Pl.) | usługi opiekunki dziecięcej
etw. in Anspruch nehmen | korzystać z czegoś
außerdem [ˈʌpsede:m] | poza tym
bestehen [bəˈʃte:ən] | istnieć
die Einstellung | gosp. zatrudnienie
die Pflicht, -en [pʰɪçt] | obowiązek
ordnungsgemäß [ˈʊdnʊŋsgə,mɛ:s] | należycie

erfüllen | spełniać
die Kinderbetreuung [ˈkɪndebə,tʁʊʒʊŋ] | opieka nad dzieckiem
benötigen [bəˈnø:tɪŋ] | potrzebować, wymagać
die Pflege | opieka
die Begleitung | towarzystwo
Enkelkinder (Pl.) | wnuki
bei Bedarf | w razie potrzeby
die Unterstützung [ʊntɛˈʃtʏʃʊŋ] | wsparcie
einsam | samotny
engste Familienmitglieder (Pl.) | najbliżsi członkowie rodziny
sich auf etw. auswirken | oddziaływać na coś

ARGUMENTE DAGEGEN:

1

Viele Generationen unter einem Dach bedeuten ein großes Risiko für Missverständnisse, Streitigkeiten und sogar Konflikte. Die Unterschiede in der Weltanschauung und im Lebensstil zwischen beispielsweise Großeltern, ihren Kindern und Enkelkindern sind enorm. Man muss sehr selbstbewusst und innerlich gefestigt sein, um sich einer solchen Herausforderung zu stellen. Und dennoch wird es immer eine Herausforderung bleiben ...

2

Erwachsene Kinder sollten nicht bei ihren Eltern wohnen, unabhängig davon, wie alt diese Eltern sind. Das Verlassen des Elternhauses ist etwas Natürliches, ja sogar Notwendiges, um ein eigenständiges Leben nach eigenen Vorstellungen zu beginnen.

3

Das Zusammenleben mehrerer Generationen unter einem Dach ist logistisch schwierig. Man braucht ein wirklich großes und geräumiges Haus mit mehreren Badezimmern, um sich wohlfühlen und frei leben zu können. Aber selbst in einem großen Haus, in dem mehrere Generationen leben, kann es zu logistischen Schwierigkeiten kommen, vor allem zu Problemen bei der Wahrung der Privatsphäre, die ein natürliches Bedürfnis jedes Menschen ist.

das Missverständnis, -se ['misfɛŋ,ʃtɛntnɪs] |
nieporozumienie

die Streitigkeit, -en ['ʃtʁaɪtɪçkaɪt] | kłótnia

der Unterschied, -e | różnica

die Weltanschauung ['veltʔan,ʃaʊŋŋ] |

światopogląd

enorm | ogromny

selbstbewusst | pewny siebie

innerlich gefestigt | tu: wewnętrznie uporządkowany

sich einer Herausforderung stellen | idiom.

podjąć się wyzwania

dennoch | jednak

der Erwachsene, -n [ɛʁ'vaksənə] | osoba dorosła

unabhängig davon ... ['ʊnʔap,hɛŋɪç da'fɔn] |
niezależnie od tego...

das Verlassen | opuszczenie

etwas Notwendiges | coś koniecznego

sogar | nawet

eigenständig ['aɪɡn,ʃtɛndɪç] | suwerenny,
niezależny

eigen | własny

die Vorstellung, -en | wyobrażenie

geräumig [ɡə'ʁɔɪmɪç] | przestronny

sich wohlfühlen | czuć się dobrze

die Schwierigkeit, -en ['ʃvi:ʁɪçkaɪt] | trudność

die Wahrung | zachowanie

die Privatsphäre [pʁi'va:t,ʃfɛ:ʁə] | sfera prywatna

das Bedürfnis [bə'dʏʁfnɪs] | potrzeba

YVONNE CATTERFELD: BESSER WERDEN.

Liebe Leserinnen und Leser! Wir stellen euch eine neue Rubrik vor. Sie ersetzt Film | Buch | Musik. In jeder Ausgabe *Deutsch Aktuell* werden wir einen interessanten deutschsprachigen Song veröffentlichen, und eure Aufgabe wird es sein, diesen Song auf YouTube anzuhören und die Lücken auszufüllen. Außerdem findet ihr in dieser Rubrik Wissenswertes über den Musiker bzw. die Musikerin sowie über die Grammatik. Viel Spaß beim Lernen!

von Iwona Płotka



Wer ist Yvonne Catterfeld?

Yvonne Catterfeld ist ein echter Star der deutschen Musik- und Fernsehscene. Sie wurde am 2. Dezember 1979 geboren und machte 1998 als KIV ihre ersten professionellen Schritte in der Musikwelt. Unter diesem Pseudonym veröffentlichte sie mehrere Singles, von denen sie jedoch keine große Popularität erlangte. Yvonne beschloss daher, sich als Schauspielerin zu versuchen. Diese Idee erwies sich als Volltreffer, denn sie wurde schnell zum Star der beliebtesten deutschen Seifenoper *Gute Zeiten, schlechte Zeiten*. 2011 traf Catterfeld die Entscheidung, wieder zu singen, aber unter ih-

ersetzen [ɛʁˈzɛt͡sɪŋ] | zastępować

die Ausgabe | wydanie

veröffentlichen [fɛʁˈʔɛfɪt͡lɪçŋ] | publikować

ausfüllen [ˈaʊ̯sˌfʏlən] | wypełniać

der Schritt, -e | krok

erlangen | zyskać

beschließen [bəˈʃliːsŋ] | postanawiać

sich versuchen | spróbować swoich sił

sich als Volltreffer erweisen | *pot.* okazać się strzałem w dziesiątkę

die Seifenoper | *pot.* opera mydlana, telenowela

die Entscheidung treffen | *idiom.* podejmować decyzję



Yvonne Catterfeld nahm im Jahr 2000 am Gesangswettbewerb „Stimme 2000“ teil, bei dem sie den zweiten Platz belegte, was ihr einen Vertrag bei Hansa Records einbrachte. Ihre Single „Für dich“ aus dem Jahr 2003 wurde ein riesiger Hit und erreichte die Spitze der Charts in Deutschland, Österreich und der Schweiz.



rem richtigen Namen. Ihre neuen Singles wurden nach und nach immer beliebter und eroberten die deutschen Charts. Den größten Erfolg erzielte das Album *Farben meiner Welt*. Es erhielt hervorragende Kritiken und landete sofort an der Spitze der meistverkauften Alben in Deutschland. Der Song *Besser werden*, den wir in dieser Ausgabe von DA veröffentlichen, stammt aus einem anderen, ebenso berühmten Album der Sängerin mit dem Titel *Guten Morgen Freiheit*.

erobern | zdobywać

der Erfolg | sukces

erzielen [ɛʁˈt͡si:lən] | osiągnąć

erhalten | otrzymać

hervorragend [hɛʁˈfoːg ɪaːɡnt] | świetny, znakomity

die Spitze [ˈʃpɪt͡sə] | tu: szczyt

meistverkauft | najlepiej sprzedający się

stammen | wywodzić się

berühmt [bəˈʁyːmt] | sławny

Übung

Höre dir das Lied an und ergänze die Lücken mit den richtigen Wörtern aus dem **Kästchen**. Das Lied findest du auf YouTube.

weiter – Spiel – besser – oben – Liebe – sein – keinen – Grund – geben
Herz – größte – gut genug

Der Läufer läuft nicht nur um 1. _____ zu stehen
Und der Maler malt nicht für den höchsten Preis
Und der Schwimmer schwimmt nicht nur um 2. _____ zu kommen
Keine Geschichte wird erzählt nur um die 3. _____ zu sein
Muss denn wirklich alles besser werden um 4. _____ zu sein?
Weiter, schneller, höher, damit es endlich reicht?
Wie sollst du denn 5. _____ werden, wenn's so schwer ist man selbst zu sein?
Nur wenn du lachst, wenn du lachst, fällt dir ein
Besser kann es nicht 6. _____
Vertrauen wächst in dir ohne auf andere zu schauen
Deine 7. _____, sie liebt, ohne weil und warum
Und all' die Fotos von uns brauchen 8. _____ Altar
Denn unser Glück hat nie gefragt nach 'nem Sinn oder 9. _____
Und jeder Zweifel verstummt
Muss denn wirklich alles besser werden um gut genug zu sein?
Weiter, schneller, höher, damit es endlich reicht?
Wie sollst du denn besser werden, wenn's so schwer ist man selbst zu sein?
Nur wenn du lachst, wenn du lachst, fällt dir ein
Besser kann es nicht sein
Ooh ooh ooh ooh
Ooh ooh
Nur wenn du lachst, wenn du lachst, fällt dir ein
Besser kann es nicht sein
Mehr zuhören, mehr 10. _____
Mehr Will und mehr leben
Mehr bleiben, mehr teilen
Mehr 11. _____ und Detail
Denn so wenig ist manchmal so viel
Und Gewinn ist ein anderes 12. _____
Muss denn wirklich alles besser werden um gut genug zu sein?
Weiter, schneller, höher, damit es endlich reicht?
Wie sollst du denn besser werden, wenn's so schwer ist man selbst zu sein?
Nur wenn du lachst, wenn du lachst, fällt dir ein
Besser kann es nicht sein

Antworten:

1. oben 2. weiter 3. größte 4. gut genug 5. besser 6. sein 7. Liebe 8. keinen 9. Grund 10. geben 11. Herz 12. Spiel

ANNALENA BAERBOCK – EINE STARKE FRAU AUF DEUTSCHLANDS POLITISCHER BÜHNE

Annalena Baerbock gehört zu den bekanntesten Politikerinnen Deutschlands. Als Vertreterin der jüngeren politischen Generation steht sie für einen Wandel in Stil, Sprache und staatlichen Prioritäten. Wie schafft sie es, sich mit ihrer Frauenpower im Dschungel der Politik durchzusetzen?

von Rita Ditz-Wröbel

Eine Stimme der Millennials

Annalena Baerbock wurde am 15. Dezember 1980 in Hannover geboren und wuchs in Niedersachsen auf. Ihre Kindheit war geprägt von politischem und gesellschaftlichem Engagement. Ihre Eltern nahmen an der Friedensbewegung teil, was das frühe Interesse ihrer Tochter an internationalen Fragen beeinflusste. Als Angehörige der sogenannten Millennial-Generation – also der Menschen, die zwischen den frühen 1980er- und späten 1990er-Jahren geboren wurden – erlebte sie eine Welt im Umbruch: die Digitalisierung, die Globalisierung und neue Formen politischer Beteiligung. Diese Erfahrungen prägten ihr Denken. Themen wie Klimaschutz, soziale Gerechtigkeit und internationale Kooperation wurden für sie schon früh zu zentralen Fragestellungen. Nach dem Abitur studierte sie Politikwissenschaft und öffentliches Recht in Hamburg. Später absolvierte sie ein Masterstudium im Völkerrecht an der renommierten *London School of Economics*. Bereits während ihres Studiums zeigte sich ihr Interesse an internationaler Politik und globaler Verantwortung. Baerbock steht beispielhaft für eine Generation, die Politik transparenter, partizipativer und nachhaltiger

gestalten möchte. Ihre Sprache ist oft direkt und klar, ihr Auftreten sachlich, aber entschlossen. Gerade junge Menschen fühlen sich von ihrem Stil angesprochen, da sie moderne Themen mit konkreten politischen Strategien verbindet.

Der politische Aufstieg

Baerbock trat 2005 der Partei Bündnis 90/Die Grünen bei. In den folgenden Jahren arbeitete sie zunächst auf Landesebene, bevor sie 2013 in den Deutschen Bundestag gewählt wurde. Dort beschäftigte sie sich vor allem mit Klima-, Energie- und Europapolitik. Ein wichtiger Schritt in ihrer Karriere war die Wahl zur Parteivorsitzenden

0 die Bühne ['by:nə] | scena

die Vertreterin | reprezentantka

für etw. stehen | reprezentować coś

der Wandel | przemiana

staatlich ['ʃta:tliç] | państwowy

etw. schaffen | podołać czemuś

sich durchsetzen | pot. przebić się

1 die Stimme | głos

aufwachsen ['aʊf'vaksŋ] | dorastać

die Kindheit | dzieciństwo

geprägt [gə'pɛ:kt] | ukształtowany

das Engagement [ə'gəʒ'mɑ:] | zaangażowanie

die Friedensbewegung | ruch pokojowy

beeinflussen | wpływać

die Angehörige | przedstawicielka, członkini

der Umbruch | przełom

die Beteiligung | udział

die Gerechtigkeit [gə'ʁɛçtɪçkaɪt] | sprawiedliwość

die Fragestellung, -en | zagadnienie

das Abitur | matura

die Politikwissenschaft | tu: nauki polityczne

öffentliches Recht | prawo publiczne

das Völkerrecht ['fœlke,ʁɛçt] | prawo międzynarodowe (publiczne)

die Verantwortung | odpowiedzialność

beispielhaft stehen | być przykładem

nachhaltig ['na:xhaltɪç] | długofalowy

gestalten | kształtować

2 das Auftreten | tu: postawa, sposób bycia

sachlich | rzeczowy

entschlossen [ɛnt'ʃlɔŋ] | zdecydowany

sich angesprochen fühlen | utożsamiać się, być zainteresowanym

verbinden | łączyć

der Aufstieg | tu: kariera, rozwój

beitreten | wstąpić

zunächst [t͡su'ne:çst] | początkowo

die Landesebene ['landəs,ʔe:bənə] | szczebel krajowy

sich mit etw. beschäftigen | zajmować się czymś

der Schritt | krok

die Parteivorsitzende [paʁ'taɪ,fo:zɪtʃn̩də] | przewodnicząca partii

Annalena Baerbock, ehemalige deutsche Außenministerin (2021–2025) und Vorsitzende der Grünen, ist die erste Frau im Amt der deutschen Außenministerin. Sie hat polnische Wurzeln (ihre Großeltern stammten aus Oberschlesien), ist ehemalige Sportlerin (Trampolinspringen) und Mutter von zwei Kindern.

Übung 1

Wieviel hast du dir gemerkt? Ergänze die Lücken:

1. Annalena Baerbock wurde 2021 zur _____ Deutschlands ernannt.
2. Sie studierte unter anderem _____ an der London School of Economics.
3. Ihre Außenpolitik basiert auf demokratischen _____.
4. Als Präsidentin der UN-Generalversammlung fördert sie internationalen _____.
5. Sie gilt als Vertreterin der _____-Generation.

1. Außenministerin 2. Völkerrecht 3. Werten 4. Dialog 5. Millennial

Antworten:

von Bündnis 90/Die Grünen im Jahr 2018 – gemeinsam mit Robert Habeck. Dieses Führungsduo modernisierte das Image der Partei und stärkte ihre Position in der deutschen Politik erheblich. 2021 kandidierte Baerbock als erste Kanzlerkandidatin der Grünen für das Amt der Bundeskanzlerin. Auch wenn sie dieses nicht gewann, war ihre Kandidatur historisch und bewies, wie stark Frauen inzwischen in der deutschen Politik vertreten sind. Nach der Bundestagswahl 2021 wurde sie Außenministerin der Bundesrepublik Deutschland – als erste Frau in diesem Amt. In dieser Funktion vertritt sie Deutschland auf internationaler Ebene, führt diplomatische Gespräche und setzt sich für Menschenrechte sowie eine werteorientierte Außenpolitik ein. Später übernahm sie zudem eine bedeutende internationale Rolle als Präsidentin der Generalversammlung der Vereinten Nationen. In dieser Position repräsentiert sie nicht nur die Bundesrepublik, sondern arbeitet mit Staaten aus aller Welt zusammen und moderiert globale Diskussionen über Frieden, Sicherheit und langfristige Entwicklungen.

Eine Frau handelt

Mehr Handlung, weniger Gerede: Als Außenministerin setzte Baerbock klare Akzente in der deutschen und ausländischen Politik. Besonders nach dem russischen Angriff auf die Ukraine im Jahr 2022 vertrat sie eine entschiedene Hal-tung gegenüber Moskau und betonte die Bedeutung europäischer Geschlossenheit. Auch heute plädiert sie für eine „wertege-leitete Außenpolitik“. Das bedeutet, dass demokratische Prinzipien, Menschenrechte und Rechtsstaatlichkeit im Zentrum politischer Entscheidungen stehen sollen. Gleichzeitig hebt sie die Notwen-digkeit internationaler Zusammenarbeit im Kampf gegen den Klimawandel her-vor. International setzt sie sich für multilaterale Lösungen ein. Als Präsidentin der UN-Generalversammlung fördert sie Dialog, Kooperation und diplomatische Verständigung. Ihr Engagement für Klimagerechtigkeit und Gleichberechtigung hat ihr weltweit Anerkennung inge-bracht. Baerbock verkörpert einen neuen Politikstil: sachorientiert, international

vernetzt und klar positioniert. Sie zeigt, dass politische Führung heute nicht nur nationale Interessen, sondern auch globale Verantwortung berücksichtigen muss. Besonders für viele junge Frauen ist sie ein Vorbild. Sie hat mit dem Vorurteil aufgeräumt, dass Führungspositionen in der Politik ein ausschließlich männliches Terrain sind. Ihr Karriereweg macht deutlich, dass Engagement, Fachwissen und Durchhaltevermögen entscheidende Faktoren für politischen Erfolg sind.

3 stärken [ʃtɛʁkən] | wzmacniać
erheblich | znacznie
beweisen | udowadniać
vertreten sein | być reprezentowanym
die Bundestagswahl | *polit.* wybory parlamentarne w Niemczech
das Amt | urząd, stanowisko
sich für etw. einsetzen | wstawiać się za czymś
die Außenpolitik [ˈaʊsənˌpoliˌtiːk] | *polit.* polityka zagraniczna
übernehmen [yːˈbeːneːmən] | przejmować
die Generalversammlung | *polit.* Zgromadzenie Ogólne
die Vereinten Nationen | *polit.* Organizacja Narodów Zjednoczonych (ONZ)
die Sicherheit | bezpieczeństwo
langfristig | długoterwały
handeln | działać
das Gerede | *pot.* gadanie
der Angriff | atak
die Haltung | postawa
betonen | podkreślać
die Geschlossenheit [ɡəˈʃlɔsn̩haɪt] | *tu:* jedność polityczna
für etw. plädieren | opowiadać się za czymś



wertgeleitet | *tu:* oparty na wartościach
hervorheben | wyróżniać
die Notwendigkeit [ˈno:tˌvɛndɪçkaɪt] | potrzeba
der Kampf | walka
fördern | wspierać
die Verständigung [fɛʁˈʃtɛndɪɡʊŋ] | porozumienie
die Gleichberechtigung [ˈɡlaɪ̯çbəˌʁɛçtɪɡʊŋ] | równouprawnienie
einbringen | *tu:* zyskać
die Anerkennung | uznanie
verkörpern [fɛʁˈkɔɐ̯pɐn] | uosabiać
sachorientiert | skupiony na faktach, merytoryczny
4 vernetzt [fɛʁˈnɛʦt] | powiązany
berücksichtigen [bəˈʁʏkˌzɪçtɪŋ] | uwzględniać
das Vorbild | autorytet
mit einem Vorurteil aufräumen | *idiom.* obalić stereotyp
ausschließlich [ˈaʊsʃliːslɪç] | wyłącznie
das Durchhaltevermögen [ˈdʊʁçhaltəfɛʁˌmøːɡn̩] | wytrzymałość
der Erfolg | sukces

Übung 2

Bilde Sätze mit einem passenden Konnektor:

1. Sie engagiert sich für Klimaschutz. (Es ist ein zentrales Thema ihrer Generation.)
2. Sie wurde Außenministerin. (Sie hatte zuvor keine Regierungserfahrung.)
3. Viele junge Frauen sehen sie als Vorbild. (Sie hat eine hohe internationale Position erreicht.)
4. Sie betont Menschenrechte. (Diese sind Grundlage ihrer Politik.)

Antworten:
 1. Sie engagiert sich für Klimaschutz, weil es ein zentrales Thema ihrer Generation ist. 2. Sie wurde Außenministerin, obwohl sie zuvor keine Regierungserfahrung hatte. 3. Viele junge Frauen sehen sie als Vorbild, weil sie eine hohe internationale Position erreicht hat. (Alternativ möglich: „...da sie eine hohe internationale Position erreicht hat.“) 4. Sie betont Menschenrechte, weil diese die Grundlage ihrer Politik sind. (Alternativ möglich: „Sie betont, dass Menschenrechte die Grundlage ihrer Politik sind.“)

LASS DICH NICHT VOM STRESS ÜBERWÄLTIGEN!

Stress ist nicht nur eine negative Emotion, sondern eine physiologische Reaktion (Eustress oder Distress), die den Körper mobilisiert. Kurzfristiger Stress steigert die Wachsamkeit und verbessert das Gedächtnis, doch langfristig wirkt er wie ein „stiller Killer“ und führt zu Herzerkrankungen, Magenproblemen und sogar zu Veränderungen in der Gehirnstruktur.

Es ist unmöglich, Stress zu vermeiden. Er begleitet uns in vielen Alltagssituationen. Meistens ist er destruktiv, aber es gibt auch eine Art von Stress, die sich positiv auf unsere Motivation auswirkt und zum Erfolg führt. Wie man sieht, hat Stress viele Gesichter. Es steht jedoch außer Frage, dass es sich lohnt, zu lernen, damit umzugehen. Stressmanagement gilt nämlich als eine der wichtigsten Fähigkeiten des Menschen.

von Iwona Płotka

O überwältigen [y:be'veltɪŋ] | przytłaczać
unmöglich ['ʊnmø:kliç] | niemożliwe
vermeiden | unikać
begleiten | towarzyszyć
sich auf etw. auswirken | oddziaływać na coś
zu etw. führen | prowadzić do czegoś
der Erfolg | sukces
sich lohnen | opłacać się
mit etw. umgehen | obchodzić się z czymś
gelten | uchodzić
nämlich ['næ:mlɪç] | bowiem
die Fähigkeit, -en ['fɛ:ɪçkəɪt] | umiejętność



Was ist Stress?

Als Stress bezeichnen wir die Reaktion des Organismus auf Stressoren, auch Stressfaktoren genannt, die das Gleichgewicht des Organismus gestört haben. Stressoren lassen sich in zwei Arten unterteilen:

- Physische Stressoren, z. B. Krankheiten, Lärm.
- Soziale Stressoren, z. B. Konflikte in der Gruppe, familiäre Probleme.

Stressoren lassen sich weiter nach ihrer Intensität unterteilen. Die erste Art betrifft alltägliche Schwierigkeiten, denen wir fast überall begegnen, z. B. zu spät zur Arbeit kommen. Eine schwerwiegendere Art von Stressoren sind Veränderungen, die durch bestimmte Lebensabschnitte hervorgerufen werden, z. B. die Aufnahme einer neuen Arbeit. Am schwerwiegendsten ist die dritte Art von Stressoren, die als tragisch bezeichnet werden und mit schwerwiegenden Ereignissen in unserem Leben zusammenhängen, genauer gesagt mit unserem unmittelbaren Umfeld, z. B. dem Tod eines nahestehenden Menschen.

Negative Auswirkungen von chronischem Stress

Der Zusammenhang zwischen Stress und der menschlichen Gesundheit wurde in zahlreichen wissenschaftlichen Studien dokumentiert. Stress gilt als Risikofaktor für viele Krankheiten. Die ersten Berichte über seinen Einfluss auf das Auftreten pathologischer Veränderungen in Organen, die Schwächung des Immunsystems und das erhöhte Risiko eines plötzlichen Herztodes stammen aus den 1960er und 1970er Jahren. Lang anhaltender Stress führt zu gesundheitlichen Komplikationen im Bereich der psychischen und physischen Gesundheit: chronisches Erschöpfungssyndrom, Schlafstörungen, stressbedingte Depressionen, neurodegenerative Erkrankungen (Alzheimer, Parkinson), Anorexia nervosa, Adipositas, metabolisches Syndrom, arterielle Hypertonie, Diabetes, Reizdarmsyndrom und verminderte Fruchtbarkeit.

Wie geht man mit Stress um?

Das Erlernen des Umgangs mit Stress sollte direkt unsere Psyche betreffen, von deren Leistungsfähigkeit unsere Einstellung zu Stressfaktoren abhängt. Eine positive Lebenseinstellung, Selbstvertrauen und sogar die Betrachtung von Schwierigkeiten als Herausforderungen können deinen Kampf gegen chronischen Stress erheblich verbessern. Stürze dich nicht ins kalte Wasser. Beginne mit einer Änderung deiner Einstellung in einfacheren Situationen. Zu den einfachsten und bewährtesten Methoden gehören auch:

- Regelmäßige körperliche Aktivität,
- Anwendung von Entspannungstechniken wie Yoga, Massage oder Atemübungen,

- 1 bezeichnen [bə'tʃaɪçən] | określać
der Stressor, -en ['stʁɛsɔːr] | psych. stressor, czynnik stresogenny
der Stressfaktor, -en | psych. czynnik stresogenny
das Gleichgewicht ['ɡlaɪçɡə,vɪçt] | równowaga
stören | zakłócać
die Art, -en | rodzaj
unterteilen | podzielić
physisch | fizyczny
die Krankheit, -en | choroba
der Lärm | hałas
familiär [fami'ljɛː] | rodzinny
Intensität [ɪntenzi'te:t] | intensywność
betreffen | dotyczyć
alltäglich [al'te:klɪç] | codzienny
die Schwierigkeit, -en ['ʃvi:ɹɪçkaɪt] | trudność
fast | prawie
überall | wszędzie
begegnen | napotkać
schwerwiegend | brzemienisty w skutkach
die Veränderung, -en [fɛɹ'ʔendəʁʊŋ] | zmiana
der Lebensabschnitt, -e | etap życia
hervorrufen | wywoływać
die Aufnahme | tu: podjęcie
mit etw. zusammenhängen [fɪ'su'zəməh,ɛŋən] | mieć związek z czymś
das Ereignis, -se | wydarzenie
unmittelbar | bezpośredni
das Umfeld | środowisko
der Tod | śmierć
nahestehend ['na:əf'te:ənt] | bliski
die Auswirkung, -en | skutek, działanie

- der Zusammenhang** [fɪ'su'zəməhən] | związek
wissenschaftlich ['vɪʃnɪftlɪç] | naukowy
die Studie, -n ['ʃtu:dɪə] | badanie
der Bericht, -e | relacja
der Einfluss auf etw. | wpływ na coś
das Auftreten | występowanie
die Veränderung, -en | zmiana
die Schwächung ['ʃvɛçʊŋ] | osłabienie
erhöht [ɛɹ'hø:t] | podwyższony
plötzlich ['plœʃtʃlɪç] | nagły
der Herztod | med. śmierć w wyniku zatrzymania akcji serca
stammen | wywodzić się
lang anhaltend | długo utrzymujący się
der Bereich | obszar
das Erschöpfungssyndrom [ɛɹ'ʃœp'ʃɔŋszyn,dʁɔ:m] | med. zespół wyczerpania
Schlafstörungen (Pl.) ['ʃla:f'tʁø:ʁʊŋən] | med. zaburzenia snu
stressbedingt | uwarunkowany stresem
die Adipositas | otyłość
arterielle Hypertonie | med. nadciśnienie tętnicze
der Diabetes | med. cukrzyca
das Reizdarmsyndrom ['ʁaɪ'ʃdaʁmszyn,dʁɔ:m] | med. zespół jelita drażliwego
verminderte Fruchtbarkeit | med. obniżona płodność
2 **das Erlernen** | nauczanie się, zdobycie
der Umgang mit etw. | obchodzenie się z czymś
betreffen | dotyczyć
von etw. abhängen | zależeć od czegoś
die Leistungsfähigkeit ['laɪstʊŋs,fɛ:ɪçkaɪt] | wydajność
die Einstellung zu etw. | nastawienie do czegoś
das Selbstvertrauen | wiara w siebie
die Betrachtung | postrzeganie
die Herausforderung, -en | wyzwanie
der Kampf gegen etw. | walka z czymś
erheblich | znacznie
verbessern | polepszyć
sich ins kalte Wasser stürzen | idiom. rzucić się na głęboką wodę
die Änderung | zmiana
bewährt [bə've:ɹt] | sprawdzony
regelmäßig ['ʁe:g'l,mɛ:stɪç] | regularny
die Anwendung | stosowanie
Entspannungstechniken (Pl.) | techniki relaksacyjne
Atemübungen (Pl.) ['a:təm,'ʔy:bʊŋən] | ćwiczenia oddechowe

- Mehr Zeit mit Familie und Freunden verbringen,
- Zeit für die Entwicklung eigener Hobbys aufwenden.

Der eigenständige Kampf gegen chronischen Stress ist nicht immer erfolgreich. Das Ausmaß des Problems kann dich überwältigen, die Stresssymptome verstärken und sogar zu schwerwiegenden Erkrankungen führen. Scheue dich nicht, Hilfe bei einem Spezialisten zu suchen, beispielsweise einem Psychologen, der sich auf die Behandlung von Stress spezialisiert hat. Während der Psychotherapie erwirbt der Patient neues Wissen, emotionale Erfahrungen und lernt neue Verhaltens- und Reaktionsmuster. Während der Therapiesitzung diagnostiziert der Spezialist unter Verwendung der verfügbaren Methoden die Ursachen der psychischen Beschwerden und erstellt einen Therapieplan.

- 3 **verbringen** | spędzać
die Entwicklung | rozwijanie
eigen | własny
aufwenden | poświęcać
eigenständig ['aɪɡn̩ˈʃtɛndɪɡ] | samodzielny
erfolgreich | skuteczny
das Ausmaß ['aʊsmɑːs] | skala
verstärken [fɛɹ̩ˈʃtɛŋkən] | wzmacniać
sich scheuen | unikać, stronić
die Behandlung
 | leczenie
erwerben |
 nabywać
die Erfahrung, -en |
 doświadczenie
Verhaltensmuster (Pl.)
 | wzorce zachowania
Reaktionsmuster (Pl.) |
 wzorce reagowania
die Therapiesitzung
 | sesja terapeutyczna
verfügbar
 [fɛɹ̩ˈfʏːkbaːɐ̯] |
 dostępny
die Ursache, -n | powód
Beschwerden (Pl.) | dolegliwości
erstellen | stworzyć



Übung 1

Was passt zusammen? Verbinde die Substantive mit den Verben und bilde Sätze mit den daraus entstandenen Wortverbindungen.

SUBSTANTIV	VERB
1. Stress	a. hinterfragen
2. das Gleichgewicht	b. unterscheiden
3. Arten	c. vermeiden
4. eine Aufgabe	d. stören
5. alle Aspekte	e. erfüllen

1.	2.	3.	4.	5.

Antworten:
1.c 2.d 3.b 4.e 5.a

INFOBOX

Die „5 R's“ des Stressmanagements sind ein hilfreiches Rahmenkonzept für die Bewältigung von Stress. Hier ist eine Aufschlüsselung der einzelnen Punkte:

- 1. Überdenken (Rethink)** – Analysiere deine Gedanken, Überzeugungen und Stressfaktoren und hinterfrage alle negativen oder irrationalen Aspekte.
- 2. Entspannen (Relax)** – Nehme an Aktivitäten teil, die Ruhe fördern und Spannungen abbauen, wie z. B. tiefes Atmen, Meditation oder Zeit in der Natur verbringen.
- 3. Loslassen (Release)** – Finde gesunde Wege, um aufgestaute Emotionen und Stress abzubauen, beispielsweise durch Sport, kreative Betätigung oder Gespräche mit einer Vertrauensperson.
- 4. Reduzieren (Reduce)** – Identifiziere und minimiere Stressfaktoren in deinem Leben, wie z. B. Überlastung oder ungesunde Beziehungen.
- 5. Reorganisieren (Reorganise)** – Ergreife aktive Maßnahmen, um dein Zeitmanagement zu verbessern, Aufgaben zu priorisieren und einen ausgewogeneren und besser zu bewältigenden Zeitplan zu erstellen.

das Rahmenkonzept

['ʁaːmənˌkɔŋˈtʃɛpt] | ogólna koncepcja
die Bewältigung [bəˈvɛltɪɡʊŋ] |
 zwalczanie
die Aufschlüsselung | zestawienie
die Überzeugung, -en [yːbeˈʃʊɪɡʊŋ] |
 przekonanie
hinterfragen | kwestionować
an etw. teilnehmen | brać w czymś udział

fördern ['fœɐ̯dɐn] | *tu:* sprzyjać

die Spannung, -en | napięcie

abbauen | *tu:* rozładować

aufgestaut | nagromadzony

die Betätigung [bəˈtɛːtɪɡʊŋ] | aktywność

die Vertrauensperson | zaufana osoba

die Überlastung [yːbeˈlastʊŋ] | przeciążenie

die Beziehung, -en [bəˈʃiːʒʊŋ] | relacja

priorisieren | priorytetyzować

ausgewogen | zrównoważony

bewältigen [bəˈvɛltɪɡn̩] | wykonać, zrealizować

HAB DEIN GELD UNTER KONTROLLE!

Der kluge Umgang mit den eigenen Finanzen ist eine der wichtigsten Fähigkeiten, die man beherrschen sollte, um ein ruhiges und glückliches Leben zu führen. In dieser Ausgabe von DA haben wir für dich eine Reihe von Tipps zusammengestellt, mit denen du deine Finanzen in den Griff bekommst und die Kontrolle über dein Leben zurückgewinnst. Weitere Tipps und Themen rund um Minimalismus und sparsames Leben findest du in der nächsten Ausgabe unseres Magazins.

von Iwona Plotka

Liste der Einnahmen und Ausgaben

Der einfachste Weg, um den klugen Umgang mit Geld zu lernen, besteht darin, zunächst alle deine Einnahmen eines Monats in einer Spalte aufzuschreiben. In der nächsten Spalte notiere alle deine festen Ausgaben, also das, was du bezahlen musst, z. B. Miete und Rechnungen. Wenn du fertig bist, ziehe deine festen Ausgaben von deinen Einnahmen ab. Das ist das Geld, das dir von Monat zu Monat übrig bleibt und das du für andere Ausgaben wie Unterhaltung, Urlaub und andere Extras ausgeben und natürlich einen Teil davon für Ersparnisse und Investitionen zurücklegen kannst.

Befreie dich von deinen Schulden

Wenn deine größten Probleme deine Schulden sind, solltest du dich zuerst um diese kümmern. Die vorrangige Behandlung der Schuldenrückzahlung ist so wichtig, weil sie sich kurzfristig positiv auf deine Finanzen auswirkt. Das Bewusstsein für das Problem ist

der erste Schritt zur Lösung des Problems. Der zweite Schritt besteht darin, deine Ausgaben zu reduzieren, um deine Schulden so schnell wie möglich zu tilgen.

Sparen als Schlüssel zum Erfolg

Sparen ist unerlässlich, um finanziell gesund zu bleiben und Seelenfrieden

0 klug | mądry

der Umgang mit etw. | obchodzenie się z czymś

eigen | własny

die Fähigkeit, -en ['fɛ:ɪçkaɪt] | umiejętność

beherrschen | opanować

die Ausgabe | wydanie

zusammenstellen ['tsu:zamən,ftelən] | zestawiać

eine Reihe von etw. | szereg czegoś

etw. in den Griff bekommen | idiom.

zapanować nad czymś

zurückgewinnen ['tsu:'vɪkə,vɪnən] | odzyskać

rund um etw. | wokół czegoś

sparsam ['ʃpa:ɹza:m] | oszczędny

1 Einnahmen (Pl.) | gosp. wpływy

INFOBOX

Unten findest du nützliche Wörter und Ausdrücke zum Thema Geld:

- die Münze, -n – moneta
- der Schein, -e – *tu*: banknot
- das Bargeld – gotówka
- die Debitkarte/EC-Karte – karta debetowa
- Geld verdienen – zarabiać pieniądze
- Geld ausgeben – wydawać pieniądze
- Geld auf ein Konto einzahlen – wpłacać pieniądze na konto
- Geld überweisen – robić przelew
- Geld vom Konto abheben – podjąć pieniądze z konta
- mit Karte zahlen – płacić kartą
- bar zahlen – płacić gotówką

Ausgaben (Pl.) | gosp. wydatki

in etw. bestehen | polegać na czymś

die Spalte ['ʃpaltə] | kolumna

fest | stały

die Miete | czynsz

Rechnungen (Pl.) | rachunki

abziehen ['ap,ʃi:ən] | odliczyć

übrig bleiben | pozostawać

die Unterhaltung | rozrywka

ausgeben | wydawać

Ersparnisse (Pl.) [ɛɹ'ʃpa:ɹnɪsə] | gosp.

oszczędności

zurücklegen ['tsu:'vɪk,le:ŋ] | odkładać

sich von etw. befreien | uwolnić się od czegoś

Schulden (Pl.) | gosp. długi

vorrangig | priorytetowy

die Behandlung | traktowanie

die Schuldenrückzahlung

['ʃoldnɪvɪk,ʃsa:lŋ] | gosp. spłata długów

sich auf etw. auswirken | oddziaływać na coś

kurzfristig ['kʊɹtʃʃvɪstɪç] | w perspektywie

krótkoterminowej

das Bewusstsein | świadomość

2 tilgen | spłacać

der Erfolg | sukces

unerlässlich [ʊnʔɛɹ'ʌslɪç] | niezbędny

der Seelenfrieden ['ze:lən,ʃu:dn] | spokój ducha

Welche kreativen Möglichkeiten gibt es, Geld zu sparen? Zu den kreativen Sparideen zählen unter anderem das Basteln von selbstgemachten Geschenken, der Verkauf gebrauchter Gegenstände auf Online-Plattformen oder die eigenhändige Durchführung von Renovierungsarbeiten im Haus.



zu bewahren. Deshalb solltest du jeden Monat einen festen Betrag sparen. Am Anfang können das sehr kleine Beträge sein, aber mit der Zeit, wenn beispielsweise deine Einnahmen steigen, wäre es gut, wenn du die Höhe deiner Ersparnisse erhöht. Es ist sehr wichtig, dass du über Notfalloversparnisse verfügst, auf die du zurückgreifen kannst, wenn etwas Unvorhergesehenes passiert. Aber zusätzliches Geld ermöglicht auch ein aktiveres Leben, da du Entscheidungen treffen kannst, die finanzielle Flexibilität erfordern, z. B. die Gründung eines eigenen Geschäfts.

Vermeide unnötige Ausgaben

Eines der größten Hindernisse auf dem Weg zum finanziellen Erfolg sind Verzugsgebühren, Mahngebühren und Überziehungsgebühren, die aus ungesunden Ausgabegewohnheiten resultieren. Um die Kontrolle über dein Geld zu behalten, musst du auch diese Ausgabegewohnheiten ändern, indem du dich zunächst an ein festgelegtes Budget hältst um eventuelle Schulden abzubauen. Das kannst du erreichen, indem du zwischen Bedürfnissen und Wünschen unterscheidest. Erstelle jeden Monat eine Liste der notwendigen Ausgaben und halte dich daran. Wenn du etwas kaufen möchtest, das nicht auf dieser Liste steht, gebe dir ein paar Tage bis eine Woche Zeit, um zu überlegen, ob du es wirklich brauchst.

Setze dir finanzielle Ziele

Um deine Finanzen in Ordnung zu bringen, musst du dir finanzielle Ziele setzen, die dich in Richtung der Zukunft führen, die du dir vorstellst. Ohne Ziele kannst du schnell die Geduld verlieren, finanzielle Verbesserungen vorzunehmen. Der einfachste Weg ist, zu bestimmen, was du erreichen willst, zu berechnen, wie viel es kosten wird, und einen Plan zum Sparen oder sogar Investieren zu erstellen.

3 bewahren [bə've:ʁən] | zachować
der Betrag | kwota, suma

steigen | wzrastać
erhöhen [ɛɐ̯'hø:ən] | zwiększać, podwyższać
über etw. verfügen | dysponować czymś
Notfalloversparnisse (Pl.) | *tu:* oszczędności na czarną godzinę
auf etw. zurückgreifen | sięgać po coś
etwas Unvorhergesehenes
[ˈʊnfɔ:ɐ̯he:ɐ̯gə,ze:ənəs] | coś nieprzewidzianego
ermöglichen [ɛɐ̯'mø:klɪçŋ] | umożliwiać
Entscheidungen treffen (Pl.) | *idiom.* podejmować decyzje
erfordern | wymagać
unnötig [ˈʊn,nø:tiç] | niepotrzebny
das Hindernis, -se | przeszkoda
die Verzugsgebühr, -en [fɛɐ̯'tsu:ksgə'by:ɐ̯] | opłaty za opóźnienia
die Mahngebühr, -en [ˈma:ngə,by:ɐ̯] | opłaty za monitowanie
die Überziehungsgebühr, -en | opłaty za przekroczenie salda

Ausgabegewohnheiten (Pl.) | *tu:* przyzwyczajenia związane z wydawaniem pieniędzy
behalten | zachować
abbauen | *tu:* spłacać
erreichen [ɛɐ̯'kai:çŋ] | osiągnąć
das Bedürfnis, -se | potrzeba
der Wunsch, Wünsche | życzenie
unterscheiden [ˈʊntɐ'ʃai:dŋ] | rozróżniać
die Versuchung | pokusa
einer Sache widerstehen | oprzeć się czemuś
erstellen | sporządzać
notwendig | konieczny
überlegen | przemyśleć
etw. in Ordnung bringen | *idiom.* uprządkować coś
sich etw. vorstellen | wyobrazić sobie coś
die Geduld | cierpliwość
die Verbesserung, -en | *tu:* modyfikacja
vornehmen [ˈfɔ:ɐ̯,ne:mən] | *tu:* wprowadzać
berechnen [bə'reçnən] | obliczać



Übung

Ergänze die folgenden Sätze mit den entsprechenden Verben aus der Infobox (siehe Seite 18) in der richtigen Form.

- Markus nimmt eine hohe Stelle in dem Unternehmen ein, deshalb _____ er sehr gut.
- Meine Schwester hat keine Hemmungen, sie ist es gewohnt, ihr Geld ohne Bedenken _____.
- Leider habe ich kein Bargeld. Ich möchte mit Karte _____.
- Ich weiß, dass ich dir Geld zurückgeben muss. Heute Abend _____ ich es auf dein Konto.
- Immer wenn ich Geld von meinen Großeltern bekomme, _____ ich es auf mein Konto _____.

1. verdient 2. auszugeben 3. zahlen 4. überweise 5. zahle ... ein

Antworten:

GENERATION Z, MILLENNIALS, GENERATION X UND BABYBOOMER – DER INTERGENERATIONELLE DIALOG IN DEUTSCHLAND

Die deutsche Gesellschaft ist heute mehr denn je von der Koexistenz mehrerer Generationen geprägt. Babyboomer, Generation X, Millennials und die Generation Z leben, arbeiten und kommunizieren miteinander, obwohl sie unter sehr unterschiedlichen historischen, wirtschaftlichen und technologischen Bedingungen aufgewachsen sind. Doch ist es möglich, trotz dieser Vielfalt dauerhaft miteinander zu koexistieren?

von Łukasz Masny

ARBEITSBLATT
für Lehrer finden Sie auf deutschaktuell.pl



Die Generationen (Babyboomer, X, Y, Z, Alpha) unterscheiden sich in ihrer Einstellung zu Technologie, Arbeit und Autoritäten. Die Generation Z (geb. nach 1995) sind „Digital Natives“, die Flexibilität und Weiterentwicklung bevorzugen. Interessant ist, dass trotz der Digitalisierung 90 % der Generation Z den direkten Kontakt am Arbeitsplatz schätzen. Millennials (Y) machen sich Sorgen um die Wirtschaft, und die Generation Alpha (geb. nach 2010) wächst mit KI auf.

0 intergenerationell | międzypokoleniowy
mehr denn je | bardziej niż kiedykolwiek
die Koexistenz [koeksis'tents] | koegzystencja, współistnienie
geprägt [gə'pɛ:kt] | ukształtowany
unterschiedlich | różny
Bedingungen (Pl.) | warunki
aufwachsen ['aʊfga'vaksn] | dorastać
die Vielfalt | różnorodność
dauerhaft | trwale

Die aktuelle Generationenstruktur und ihre Herausforderungen

Deutschland gehört zu den am stärksten alternden Gesellschaften Europas. Die Geburtenrate liegt seit Jahrzehnten unter dem Niveau, das für den langfristigen Erhalt der Bevölkerungszahl notwendig wäre. Gleichzeitig steigt die Lebenserwartung kontinuierlich. Besonders problematisch ist der Übergang der Babyboomer-Generation in den Ruhestand. Diese große Bevölkerungsgruppe verlässt nach und nach den Arbeitsmarkt, während deutlich kleinere Jahrgänge nachrücken. Die Folgen sind bereits spürbar: Fachkräftemangel, steigender Druck auf Renten- und Sozialsysteme sowie eine zunehmende Belastung für die erwerbstätige Bevölkerung. Gleichzeitig wächst die Verantwortung der jüngeren Generationen. Migration kann diese Entwicklung teilweise ausgleichen, ersetzt jedoch nicht die langfristige Herausforderung des niedrigen natürlichen Bevölkerungswachstums.

Definitionen der einzelnen Generationen

Die Babyboomer (1956–1965) wuchsen in einer Zeit des wirtschaftlichen Wachstums und der Stabilität auf. Feste Arbeitsverhältnisse, Loyalität gegenüber dem Arbeitgeber und materieller Wohlstand waren zentrale Lebensziele. Die Generation X (1966–1980) erlebte gesellschaftliche Umbrüche, wirtschaftliche Krisen und den Übergang von der analogen zur digitalen Welt. Sie gilt als unabhängig, pragmatisch und oft skeptisch gegenüber Autoritäten. Die Millennials oder Generation Y (1981–1995) wurden durch Globalisierung, Bildungsexpansion und Digitalisierung geprägt. Sie hinterfragen traditionelle Lebensmodelle, streben nach Selbstverwirklichung und legen großen Wert auf Work-Life-Balance. Die Generation Z (ab 1996) ist die erste Generation, die vollständig im digitalen Zeitalter sozialisiert wurde. Themen wie Klimaschutz, Diversität, mentale Gesundheit und soziale Gerechtigkeit spielen für sie eine zentrale Rolle.

Sprache, Kommunikation und gegenseitiges Verständnis

Die Unterschiede zwischen den Generationen zeigen sich deutlich in der Sprache. Ältere Generationen bevorzugen meist klare, strukturierte und formelle Ausdrucksweisen. Schriftliche Kommunikation, etwa per E-Mail, wird sorgfältig formuliert. Millennials integrieren zunehmend englische Begriffe, insbesondere im Berufsleben. Die Generation Z kommuniziert stark über Messenger-Dienste und soziale Medien. Abkürzungen, Emojis und Anglizismen sind alltäglich. Diese Sprachformen können für ältere Menschen irritierend wirken, während Jüngere formelle Kommunikation oft als distanziert empfinden. Ein bewusster Umgang mit diesen Unterschieden ist eine wichtige Grundlage für erfolgreiche Verständigung.

Lebensstil, Werte und Einstellung zu Arbeit, Technologie und Geld

In Bezug auf Arbeit unterscheiden sich die Generationen erheblich. Babyboomer definieren sich häufig über ihre berufliche Leistung und schätzen Sicherheit. Generation X versucht, Beruf und Familie in Einklang zu bringen. Millennials fordern flexible Arbeitszeiten,

- 1 die Herausforderung, -en | wyzwanie
alternd | starzejący się
die Geburtenrate | wskaźnik urodzeń
das Niveau, -s [ni'vo:] | poziom
langfristig | długoterminowy
der Erhalt | utrzymanie
die Bevölkerungszahl [bə'fœlkəʁŋs,tʂa:l] | liczba ludności
die Lebenserwartung | średnia długość życia
kontinuierlich [kontinu'i:çlɪç] | stale
der Übergang | przechodzenie
der Ruhestand [ˈʁu:ə,tant] | gosp. emerytura
nach und nach | stopniowo
der Jahrgang, -gänge | rocznik
nachrücken | wchodzić w miejsce czegoś

- spürbar [ˈfpy:ɐ̯ba:ɐ̯] | odczuwalny
der Fachkräftemangel [ˈfakxʁœftə,mæŋ] | niedobór wykwalifikowanych pracowników
zunehmend [ˈt̪su:ne:mənt] | tu: coraz większy
die Belastung | obciążenie
erwerbstätig [ɛɐ̯ˈvœʁps,tɛ:tɪç] | gosp. aktywny zawodowo
ausgleichen | zrównoważyć
ersetzen | zastępować
das Bevölkerungswachstum | przyrost ludności
das Arbeitsverhältnis, -se [ˈaʁbaɪ̯t̪ʃfœç,hɛltnɪs] | gosp. zatrudnienie, stosunek pracy
die Loyalität [lɔjaˈli:tɛ:t] | lojalność
der Wohlstand [ˈvɔ:l,tant] | dobrobyt
der Umbruch, -brüche | tu: przemiana
gelten | uchodzić
hinterfragen | kwestionować
nach etw. streben | dążyć do czegoś
die Selbstverwirklichung | samorealizacja
großen Wert auf etw. legen | idiom. przykładac do czegoś dużą wagę
vollständig [ˈfɔ:l,tɛndɪç] | zupełnie
die Diversität [dɪvɛʁziˈtɛ:t] | różnorodność
die Gerechtigkeit [gəˈʁœçtɪçkaɪt] | sprawiedliwość
2 gegenseitig | wzajemny
das Verständnis [fœçˈtɛntnɪs] | wyrozumiałość, zrozumienie
bevorzugen [bəˈfo:ɐ̯,t̪su:ŋ] | preferować
die Ausdrucksweise, -n | forma wypowiedzi
sorgfältig [ˈzœʁkfɛltɪç] | starannie
der Begriff, -e | pojęcie
insbesondere | zwłaszcza
der Messenger-Dienst [ˈmɛsəndʒɛdi:nst] | komunikator Messenger
die Abkürzung, -en [ˈap,kʏʁʃt̪sʊŋ] | skrót
alltäglich [alˈtɛ:klɪç] | codzienny
wirken | sprawiać wrażenie
empfinden | odczuwać
der Umgang mit etw. | obchodzenie się z czymś
die Verständigung [fœçˈtɛndɪçʊŋ] | tu: porozumiewanie się
der Wert, -e | wartość
die Einstellung zu etw. | podejście do czegoś
erheblich | znacznie
etw. in Einklang bringen | idiom. godzić ze sobą
flexibel | elastyczny

Homeoffice und sinnstiftende Tätigkeiten. Die Generation Z setzt klare Grenzen zwischen Arbeit und Freizeit und erwartet Transparenz sowie Wertschätzung. Technologie ist ein weiterer zentraler Unterschied: Während ältere Generationen digitale Medien erlernen mussten, sind sie für Jüngere selbstverständlich. Auch beim Thema Geld zeigen sich Unterschiede: Sicherheit, Sparen und Eigentum sind für Ältere wichtig, während Jüngere eher in Erlebnisse investieren und finanzielle Flexibilität schätzen.

Intergenerationeller Dialog als Chance für die Zukunft

Trotz aller Unterschiede sind die Generationen in Deutschland aufeinander angewiesen. Der intergenerationelle Dialog bietet die Möglichkeit, Erfahrungen, Wissen und Kompetenzen zu verbinden. Ältere Generationen verfügen über langjährige Berufs- und Lebenserfahrung, während jüngere neue Perspektiven, digitale Kompetenzen und Innovationsbereitschaft einbringen. In Unternehmen, Bildungseinrichtungen und Familien kann dieser Austausch zu besseren Lösungen und mehr gegenseitigem Verständnis führen. Besonders wichtig ist dieser Dialog im Arbeitsumfeld. Mentoring-Programme, generationenübergreifende Teams und offene Kommunikationskulturen können helfen, Vorurteile abzubauen. Während ältere Beschäftigte Stabilität und Kontinuität bieten, bringen jüngere Mitarbeitende neue Arbeitsmethoden und technologische Affinität ein. Erfolgreiche Zusammenarbeit entsteht dort, wo Unterschiede nicht als Hindernis, sondern als Bereicherung wahrgenommen werden. Auch im Alltag spielt der Dialog eine zentrale Rolle. Gespräche auf Augenhöhe fördern Empathie und stärken den gesellschaftlichen Zusammenhalt. Bildungseinrichtungen können diesen Prozess unterstützen, indem sie Medienkompetenz, soziale Fähigkeiten und generationenübergreifendes Lernen gezielt fördern. Langfristig entscheidet der Umgang zwischen den Generationen darüber, wie Deutschland die Herausforderungen des demografischen Wandels meistert. Nur durch gegenseitigen Respekt, Offenheit

und Dialog kann eine solidarische Gesellschaft entstehen, in der sich alle Generationen gehört und wertgeschätzt fühlen.

3 sinnstiftend | dający poczucie sensu
die Wertschätzung ['ve:ɐtʃʰʊŋ] | docenienie
selbstverständlich ['zɛlpsʰtʃɛŋ'tlɪç] | oczywisty
die Sicherheit ['zɪçəhaɪt] | bezpieczeństwo
das Sparen ['ʃpa:ʁən] | oszczędzanie
das Eigentum | praw. własność, dorobek
aufeinander angewiesen sein | być na-
wzajem na siebie zdanym
über etw. verfügen | dysponować czymś
Innovationsbereitschaft einbringen |
wnosić gotowość do innowacji
die Bildungseinrichtung, -en | instytucja
edukacyjna
der Austausch | tu: wymiana zdań, poglądów
das Arbeitsumfeld, -er | środowisko pracy
generationenübergreifend [ɡenəʁa'ʦjə:ns?
y:be,ɡʁaɪfŋt] | międzypokoleniowy
Vorurteile abbauen | zwalczać uprzedzenia
der Beschäftigte, -n [bə'ʃɛftɪçtə] | gosp.
osoba zatrudniona, pracownik
die Kontinuität [kontinu'i:tɛ:t] | ciągłość
die Affinität [afini'tɛ:t] | tu: zamiłowanie
das Hindernis, -se | przeszkoda
die Bereicherung, -en [bə'ʁaɪçəʁʊŋ] |
wzbogacenie
wahrnehmen ['va:ɐ,ne:mən] | postrzegać
auf Augenhöhe [- aʊgən,hø:ə] | na równych
zasadach
fördern | wspierać

INFOBOX:

Typische Ausdrücke der jungen Generation in Deutschland

- „Cringe“ – etwas ist extrem peinlich oder unangenehm
- „Lost sein“ – sich hilflos oder überfordert fühlen
- „Digga“ – lockere Anrede unter Freunden
- „Safe“ – ganz sicher, ohne Zweifel
- „Flexen“ – mit etwas angeben

der Ausdruck, Ausdrücke | ling.
wyrażenie

peinlich | żenujący, niezręczny

unangenehm ['ʊnʔanga,ne:m] |

nieprzyjemny

hilflos | bezradny

überfordert [y:be'fɔʁdɛt] | przy-

tłoczony

die Anrede | forma zwracania się

do kogoś

ohne Zweifel | bez wątplenia

mit etw. angeben | chwalić się

czymś

stärken | wzmacniać

der Zusammenhalt | spójność

indem | przez to, że

gezielt | w sposób ukierunkowany

langfristig | w dłuższej perspektywie

etw. meistern | poradzić sobie z czymś

4 entstehen | powstać

wertgeschätzt ['ve:ɐtʃʰɛʃt] | doceniony

Übung 1

Ergänze die Sätze mit entsprechenden Wörtern aus dem Kästchen.
Alle Sätze beziehen sich auf den Text.

Work-Life-Balance – Übergang – Augenhöhe – hinterfragen – Umbrüche – Affinität

Besonders problematisch ist der 1. _____ der Babyboomer-Generation in den Ruhestand. Die Generation X erlebte gesellschaftliche 2. _____. Sie 3. _____ traditionelle Lebensmodelle. Millennials legen großen Wert auf 4. _____. Jüngere Mitarbeitende bringen neue Arbeitsmethoden und technologische 5. _____ ein. Gespräche auf 6. _____ fördern Empathie.

1. Übergang 2. Umbrüche 3. hinterfragen 4. Work-Life-Balance 5. Affinität 6. Augenhöhe

Antworten:

BUDDENBROOKS VON THOMAS MANN – EINE BITTERSÜßE KRITIK DER DEUTSCHEN BÜRGERLICHEN GESELLSCHAFT

Es gibt Bücher, die man nicht vergisst. Es gibt Bücher, die unsere Wahrnehmung der Realität und unser Inneres verändern – zum Besseren. Es gibt Bücher, die sich dauerhaft in die Literaturgeschichte einschreiben und für immer aktuell bleiben. Ein Beispiel für ein solches literarisches Werk ist *Buddenbrooks. Verfall einer Familie* von Nobelpreisträger Thomas Mann.

von Iwona Płotka

Wer war Thomas Mann?

Bevor wir uns den Roman *Buddenbrooks* genauer ansehen, wollen wir uns zunächst einmal seinem Autor zuwenden. Paul Thomas Mann, so lautet sein vollständiger Name, wurde am 6. Juni 1875 in Lübeck, einer Hansestadt, geboren. Manns Vater war ein wohlhabender Getreidehändler und Senator der Stadt Lübeck. Nach dem Tod des Senators zog die Familie nach München in Bayern, wo Thomas eine Zeit lang in einer Wirtschaftsprüfungsgesellschaft arbeitete und als Gasthörer die dortige Universität besuchte. Das Schreiben zog ihn immer mehr an. Während seines Aufenthalts in Italien

hatte er bereits seine ersten Novellen geschrieben. Im Jahr 1900, im Alter von 25 Jahren, schrieb er seinen ersten Roman mit dem Titel *Buddenbrooks*. Das Buch erschien 1901 in zwei Bänden und brachte dem Autor große Bekanntheit. In den folgenden Jahren veröffentlichte er weitere Romane, Erzählungen und Essays, die ebenfalls sehr erfolgreich waren. Im Jahr 1905

O bittersüß ['bɪtɐ,zy:s] | słodko-gorzki
bürgerlich | mieszczański
die Wahrnehmung ['va:ɡnɛ:mʊŋ] | postrzeganie
verändern [fɛɡ'ʔɛndən] | przemieniać
dauerhaft | trwale
das Werk | dzieło



der Untergang | upadek

der Nobelpreisträger | noblista

1 sich jdm. zuwenden | *tu:* pochylić się nad kimś

vollständig ['fɔl,ftɛndɪç] | pełny

die Hansestadt | *hist.* miasto hanze-
atyczne

wohlhabend ['vo:l,ha:bɐnt] | zamożny

der Getreidehändler | *gosp.* handlarz
zbożem

die Wirtschaftsprüfungsgesellschaft

['vɪʁtʃaft s pɿ:y:fʊŋɡə'zɛlʃaft] | *gosp.* firma
audytorska

der Gasthörer | wolny słuchacz

anziehen | pociągać, kusić

der Aufenthalt | pobyt

2 der Roman | *lit.* powieść

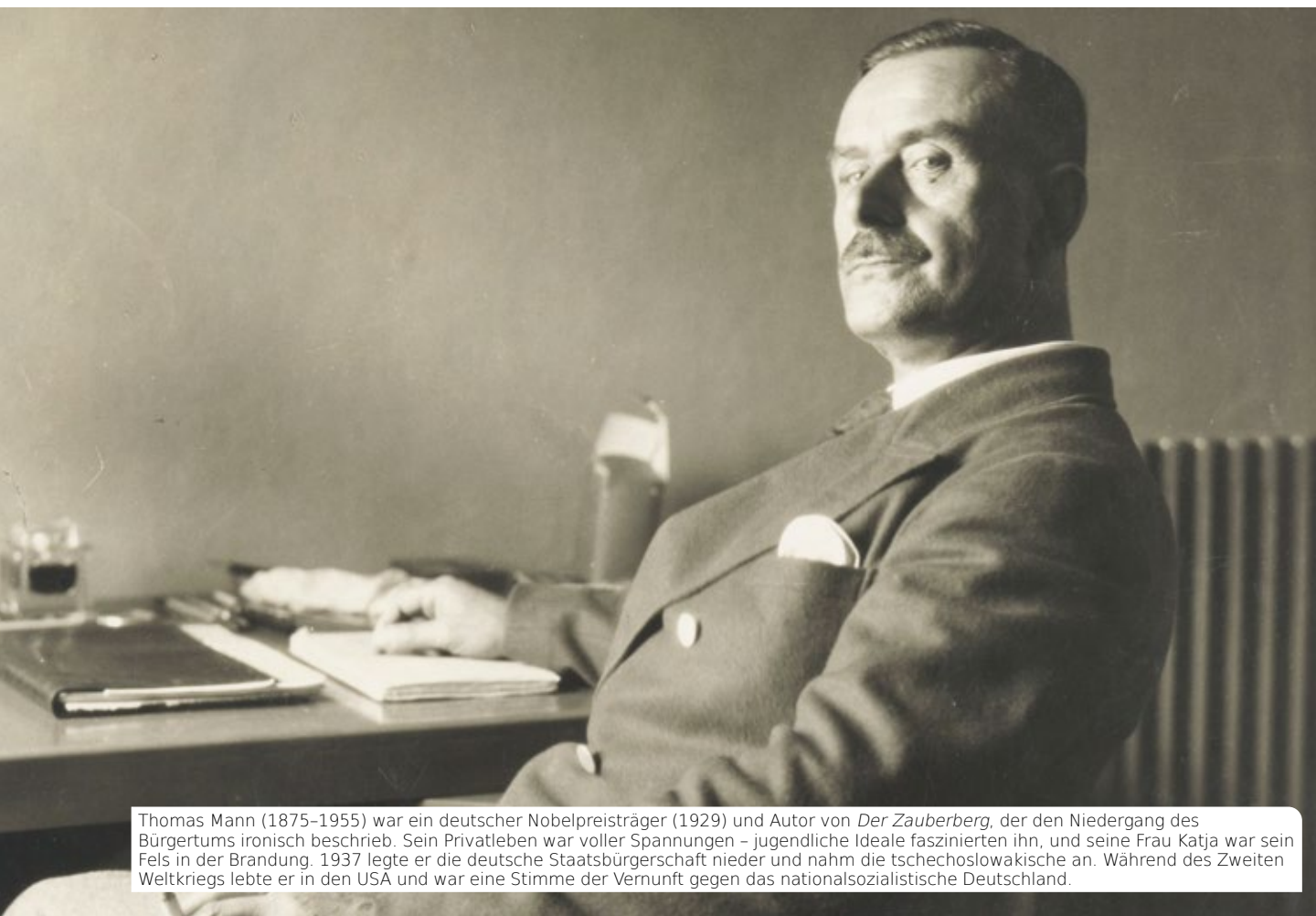
erscheinen | ukazać się

der Band, Bände | tom

veröffentlichen [fɛɡ'ʔɛfɛtʃɪçŋ] | opubli-
kować

die Erzählung, -en [ɛɡ'ʔɛ:lʊŋ] | *lit.* opo-
wiadanie

erfolgreich | odnoszący sukcesy



Thomas Mann (1875–1955) war ein deutscher Nobelpreisträger (1929) und Autor von *Der Zauberberg*, der den Niedergang des Bürgertums ironisch beschrieb. Sein Privatleben war voller Spannungen – jugendliche Ideale faszinierten ihn, und seine Frau Katja war sein Fels in der Brandung. 1937 legte er die deutsche Staatsbürgerschaft nieder und nahm die tschechoslowakische an. Während des Zweiten Weltkriegs lebte er in den USA und war eine Stimme der Vernunft gegen das nationalsozialistische Deutschland.

heiratete er Katja Pringsheim, die Tochter eines Mathematikprofessors an der Universität München. Die Ehe hielt bis zu Thomas' Tod und brachte sechs Kinder hervor: Erika, Klaus, Golo, Monika, Elisabeth und Michael.

***Buddenbrooks* – ein Juwel der Weltliteratur**

Buddenbrooks ist nicht nur eine epische, vielschichtige Familiensaga, sondern auch ein eindringliches Porträt des Bürgertums und der gesellschaftlichen Veränderungen, die sich im Laufe mehrerer Jahrzehnte des 19. Jahrhunderts vollzogen haben. Es ist ein Familienroman über den Aufstieg und Verfall einer mächtigen hanseatischen Bürgerfamilie. Zweifellos lieferte die Geschichte seiner eigenen Familie dem jungen Mann wertvolles Material für dieses Werk.

Der Roman *Buddenbrooks* erzählt vom langsamen Niedergang der wohlhabenden Kaufmannsfamilie Buddenbrook. Während Großvater Jean Buddenbrook das Vermögen des Unternehmens noch vermehrte, erleidet sein Enkel Thomas

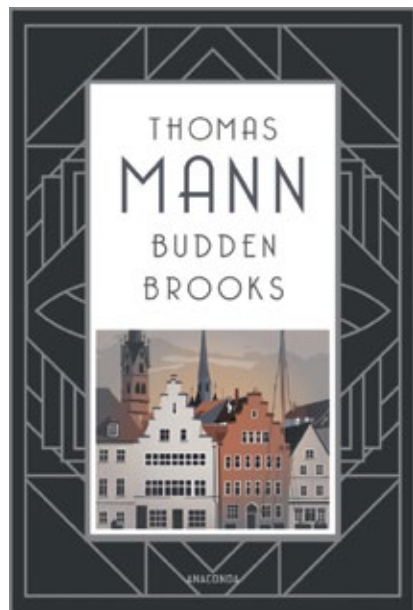
3 die Ehe | małżeństwo
hervorbringen | *tu*: wydać na świat
das Juwel | klejnot
vielschichtig ['fi:lʃiçtɪç] | wielowarstwowy
eindringlich ['aɪn,dʁɪŋlɪç] | *tu*: wnikliwy
das Bürgertum | *hist.* mieszczaństwo
sich vollziehen | dokonywać się
der Aufstieg | *tu*: wzlot
der Verfall | upadek, rozpad
mächtig ['mɛçtɪç] | *tu*: wpływowy
die Bürgerfamilie | rodzina mieszczańska
zweifellos | bez wątpienia
liefern | dostarczać
wertvoll | cenny
4 der Niedergang | upadek
die Kaufmannsfamilie | rodzina kupiecka

INFOBOX

Wir präsentieren auch einige Wörter aus dem Bereich Literatur:

- der Leser, – – czytelnik
- der Schriftsteller, – – pisarz
- der Dichter, – – poeta
- einen Roman verfassen – pisać powieść
- das Gedicht, –e – wiersz
- die Dichtung, –en – poezja
- dichten – tworzyć poezję
- der Inhalt, –e – treść
- der Protagonist, –en / die Hauptfigur, –en – główny bohater
- der Plot, –s – fabuła, akcja

das Vermögen [fɛə'mø:ɡn] | *gosp.* majątek
vermehrten [fɛə'me:ʁən] | pomnażać
erleiden | ponosić



Buddenbrook durch Spekulationen erhebliche Verluste. Thomas versucht trotz aller Widrigkeiten, den Glanz des Unternehmens zu bewahren, ruiniert dabei jedoch zunehmend seine Gesundheit und Willenskraft. Sein Bruder Christian, der schnell erkennt, dass das Geschäft nichts für ihn ist, leidet an einer Nervenkrankheit und ist bald nicht mehr in der Lage, seine Arbeit im Unternehmen Buddenbrook auszuüben. Tony, die Schwester der beiden Brüder, möchte die Familientradition

durch eine gute Heirat fortsetzen. Sie lässt sich jedoch von einem Betrüger täuschen, und auch ihre zweite Ehe endet in Scheidung. Hanno, der jüngste Spross der Familie Buddenbrook, kann sich schließlich überhaupt nicht an die Handelstradition seiner Vorfahren anpassen. Er widmet sich ganz der Musik und leidet unter seiner immer schlechter werdenden Gesundheit. Im Laufe der Handlung wird nicht nur das Unternehmen aufgelöst, sondern auch die Buddenbrook-Linie endet mit dem Tod von Hanno, der an Typhus stirbt.

Zentrale Motive im Roman sind Verfall, Entbürgerlichung, Krankheit und Tod sowie Musik als Ausdruck von Flucht und Erlösung. Bereits im Untertitel *Verfall einer Familie* taucht das Motiv des Untergangs auf, das sich durch den gesamten Roman zieht. Dieses Thema war zu jener Zeit sehr beliebt, da die Literatur um 1900 von Untergang, Dekadenz, Weltuntergangsstimmung und Degeneration geprägt war. In Thomas Manns Roman *Buddenbrooks* finden sich viele Merkmale der sogenannten Dekadenzliteratur. Die Degeneration zeigt sich einerseits im biologischen Bereich: Die Zahl der Nervenkrankheiten nimmt zu, die Geburtenrate und die Lebenserwartung sinken. Andererseits zeigt sich der Degenerationsprozess auch in wirtschaftlicher Hinsicht: Das Familienvermögen schrumpft von Generation zu Generation, das kaufmännische Talent schwindet.

In seinem Roman schildert Thomas Mann auch den allmählichen Niedergang einer patrizischen Kaufmannsfamilie in einem bestimmten Milieu. Dieser spezifische innerfamiliäre Prozess hat psychologische Ursachen und manifestiert sich vor allem in den Figuren Thomas und Christian Buddenbrook. Ein weiteres Motiv, das sich durch den Roman zieht, ist Krankheit und Tod. Thomas Mann beschreibt sehr detailliert die psychischen Störungen, Leidensgeschichten, Krankheiten, insbesondere solche, die zum Tod führen, seiner Figuren bis hin zu einzelnen Symptomen.

Buddenbrooks ist weit mehr als nur die Geschichte einer Kaufmannsfamilie

– es ist ein literarisches Meisterwerk, das die menschliche Erfahrung des Niedergangs, der Tradition und des sozialen Wandels zeigt. Thomas Manns Fähigkeit, die inneren Konflikte seiner Figuren und den moralischen Nieder-

5 erheblich | znaczny

der Verlust, -e | strata

die Widrigkeit, -en ['vi:ðrɪçkəɪt] | przeciwność, trudność

der Glanz [ɡlanʦ] | *tu*: świetność

bewahren | zachować

die Willenskraft | siła woli

erkennen | *tu*: zauważyć, spostrzec

an etw. leiden | cierpieć na coś

in der Lage sein | *idiom.* być w stanie

ausüben | wykonywać

6 fortsetzen | kontynuować

sich täuschen lassen | dać się oszukać

der Betrüger [bə'try:ɡe] | oszust

die Scheidung | rozwód

der Spross [ʃpʁɔs] | *pot.* latorośl, potomek

schließlich ['ʃli:slɪç] | wreszcie

der Vorfahr, -en | przodek

sich widmen | poświęcać się

der Typhus ['ty:fʊs] | *med.* tyfus

die Entbürgerlichung | *hist.* upadek burżuazji

der Ausdruck | wyraz

die Flucht | ucieczka

die Erlösung | wybawienie

auftauchen | pojawiać się

die Weltuntergangsstimmung | atmosfera końca świata

geprägt | ukształtowany

der Bereich | obszar

die Geburtenrate | wskaźnik urodzeń

die Lebenserwartung | przewidywana długość życia

die Hinsicht | *tu*: aspekt

schrumpfen | kurczyć się

schwinden | zanikać

schildern | opisywać

allmählich [al'me:lɪç] | stopniowy

patrizisch | *hist.* patrycjuszowski

das Milieu | środowisko, sfera społeczna

die Ursache, -n | przyczyna

die Störung, -en ['fʊ:ɐʁʊŋ] | *med.* zaburzenie

die Leidensgeschichte, -n | *tu*: historia o cierpieniu

zu etw. führen | prowadzić do czegoś

7 die Erfahrung | doświadczenie

der Wandel | przemiana, zmiana

die Fähigkeit ['fe:ɪçkəɪt] | umiejętność

gang der bürgerlichen Welt so eindrucksvoll zu beschreiben, macht diesen Roman zu einem Werk von universeller und zeitloser Bedeutung. Die Themen des Verlusts von Traditionen, der Würde angesichts des Scheiterns und der Unvermeidbarkeit von Veränderungen werden auch in Zukunft von Bedeutung sein. Die Geschichte der Familie Buddenbrook erinnert uns eindringlich daran, dass der wahre Wert des Lebens oft im ständigen Streben nach Anpassung an eine sich verändernde Welt liegt – auch wenn der Erfolg in diesem Fall nur von kurzer Dauer ist.

Das Gesamtwerk von Thomas Mann

Mann stand unter dem deutlichen Einfluss Goethes, dem er übrigens den Roman *Lotte in Weimar* (1939) widmete. Manns Werk wurde auch von der Bibel und den Werken und Ansichten von Personen wie Martin Luther, Gotthold Ephraim Lessing, Arthur Schopenhauer, Edgar Allan Poe, Richard Wagner, Theodor Fontane, Fjodor Dostojewski, Friedrich Nietzsche, Sigmund Freud oder Carl Gustav Jung inspiriert. Es wird allgemein anerkannt, dass Mann einen neuen Typ des epischen Romans geschaffen hat, der intellektuell und oft ironisch ist, wie beispielsweise sein Schelmenroman und zugleich sein letztes Werk *Bekenntnisse des Hochstaplers Felix Krull*. Zwischen dem Ersten und Zweiten Weltkrieg entstanden unter anderem die große biblische Tetralogie *Josef und seine Brüder* sowie sein wohl berühmtestes Werk *Der Zauberberg*, ein symbolisches Bild der spirituellen Krise Europas vor Ausbruch des Krieges. Die Handlung spielt in einem von der Welt isolierten Sanatorium im schweizerischen Davos. Im Jahr 1929 erhielt Mann den Nobelpreis für Literatur. Zum ersten Mal wurde er bereits nach der Veröffentlichung von *Tod in Venedig* (1913) als Kandidat dafür genannt, und seit einigen Jahren vor der Verleihung gehörte er stets zu den Favoriten.

8 **eindrucksvoll** | imponujący
die Würde | godność
angesichts [ˈangəˌziçʰs] |
 w obliczu
das Scheitern | poniesienie
 klęski
die Unvermeidbarkeit |
 nieuchronność
die Veränderung, -en
 [fɛɐ̯ˈʔɛndəʁʊŋ] | przemiana
der Wert | wartość
das Streben nach etw. |
 dążenie do czegoś
die Dauer | czas trwania
das Gesamtwerk | twór-
 czość
deutlich | wyraźny

der Einfluss | wpływ
übrigens | poza tym
widmen | poświęcać
die Ansicht, -en | pogląd
anerkennen | uznawać,
 doceniać
schaffen | stworzyć
der Schelmenroman | lit.
 powieść szelmowska
berühmt [bəˈʁyːmt] | sławny
der Ausbruch | wybuch
die Handlung | akcja
die Veröffentlichung
 [fɛɐ̯ˈʔœfʏtlɪçʊŋ] | publikacja
die Verleihung [fɛɐ̯ˈlɛiçʊŋ] |
 przyznanie, wręczenie

Colorful
Books



**PROPOZYCJE KSIĄŻKOWE
 COLORFUL BOOKS**

**ZNAJDZIESZ NA:
 KIOSK.COLORFULMEDIA.PL**



Colorful

BEI EINEM FAMILIENTREFFEN

An einem sonnigen Sonntagnachmittag trifft sich die ganze Familie im weitläufigen Garten der Großeltern. Auf der Terrasse steht ein großer Tisch mit Kuchen, Kaffee und Limonade. In der Ecke brennt bereits der Grill. Die jüngeren Kinder spielen Fußball, während die Erwachsenen gemütlich zusammensitzen und sich unterhalten.

von Piotr Tadeusz Orłowski

Oma Helga: Ach, wie schön, euch alle wiederzusehen! Solche Tage machen mich wirklich glücklich.

Opa Karl: Ja, es ist nicht leicht, alle unter einen Hut zu bekommen, aber heute haben wir es geschafft.

Lukas (8): Oma, schau mal, ich habe in der Schule eine Medaille bekommen!

Oma Helga: Das ist ja wunderbar! Ich bin stolz auf dich.

Anna (17): Mama, wo soll ich die Getränke hinstellen?

Mama Julia: Stell sie bitte neben den Kuchen. Und kannst du später auch noch die Servietten holen?

Anna: Klar.

Tom (22): Max, ich habe gehört, du bist nach München gezogen. Wie gefällt es dir dort?

Max (25): Sehr gut. Ich arbeite in einer Marketingagentur und lerne jeden Tag etwas Neues. Die Stadt ist groß, laut, aber voller Möglichkeiten.

Tom: Klingt spannend. Ich studiere Sportmanagement und arbeite nebenbei in einem Fitnessstudio. Manchmal ist es anstrengend, aber ich mag den Kontakt mit Menschen.

Tante Sabine: Das Wichtigste ist, dass man etwas macht, das einem Freude bringt.

Onkel Peter: Genau. Ich sage immer: Karriere ist wichtig, aber Gesundheit und Familie sind wichtiger.

Lea (14): Mama, darf ich später mit Lukas Eis holen?

Mama Julia: Ja, aber nur nach dem Essen. Und bleibt bitte in der Nähe.

Lea: Versprochen.

(Die Kinder rennen lachend Richtung Spielplatz am Ende des Gartens.)

Opa Karl: Weißt du noch, Helga, unsere ersten Familientreffen? Wir hatten kaum Geld, aber viel Zeit füreinander.

Oma Helga: Ja, und wir haben alles selbst gekocht. Heute ist es bequemer, aber der Zusammenhalt ist geblieben.

Papa Markus: Ich finde es schön, dass unsere Kinder ihre Cousins und Cousinen so gut kennen.

Anna: Oma, kannst du mir später dein Apfelkuchen-Rezept aufschreiben? Meine Freundinnen fragen immer danach.

Oma Helga: Natürlich. Das Rezept habe ich von meiner Mutter bekommen, und sie von ihrer.

Max: Traditionen sind wichtig. Sie verbinden Generationen.

Tom: Vielleicht sollten wir solche Treffen öfter organisieren – nicht nur zu Geburtstagen oder Feiertagen.

Tante Sabine: Gute Idee. Ein Sommerfest und ein Wintertreffen wären perfekt.

Mama Julia: Dann könnten wir auch gemeinsam kochen oder Spieleabende machen.

Onkel Peter: Oder wir machen ein Familienalbum mit Fotos aus verschiedenen Jahren.

Opa Karl: Familie bedeutet nicht nur verwandt zu sein. Familie heißt, für einander da zu sein, zuzuhören und sich gegenseitig zu unterstützen.

Lea: Papa, ich will dir später zeigen, wie gut ich mittlerweile Fußball spielen kann. Lukas hat mir schon Tricks beigebracht.

O weitläufig ['vaɪt,lbʏfɪç] | rozległy
der Erwachsene, -n [ɛə'vaksənə] | osoba dorosła
gemütlich [gə'my:tlɪç] | przytulnie, wygodnie
sich unterhalten | rozmawiać

1 alle unter einen Hut bekommen | tu: zebrać wszystkich razem, zgrać wszystkich
etw. schaffen | poradzić sobie z czymś
auf jdn. stolz sein | być z kogoś dumnym
der Kuchen | ciasto
die Möglichkeit, -en ['mø:klɪçkajt] | możliwość

klingt spannend | brzmi ciekawie
nebenbei | dodatkowo
anstrengend ['an,ftʁɛŋənt] | wyczerpujący

2 in der Nähe | w pobliżu
versprochen [fɛə'ʃpʊxən] | tu: obiecuje
rennen | biec
lachend | śmiejąc się
Richtung Spielplatz | w kierunku placu zabaw
kaum | prawie wcale
bequem [bə'kve:m] | wygodnie
der Zusammenhalt [t̪su'zamən,halt] | więź
das Apfelkuchen-Rezept | przepis na jabłecznik

verbinden | łączyć
3 gemeinsam | wspólnie
der Spieleabend, -e | wieczór gier
verwandt [fɛə'vant] | spokrewniony
füreinander da sein | być dla siebie nawzajem, mieć dla siebie czas
zuhören [t̪su:hø:ɐən] | słuchać
sich gegenseitig unterstützen | wspierać siebie nawzajem
mittlerweile | tu: już
jdm. etw. beibringen | nauczyć kogoś czegoś

Papa Markus: Oh, das will ich sehen! Vielleicht kann ich auch noch ein bisschen mitspielen.

Lukas: Ja, Papa! Wir machen ein kleines Turnier.

(Die Kinder rennen wieder auf den Rasen, während die Erwachsenen sich unterhalten.)

Anna: Ich habe übrigens nächste Woche einen wichtigen Test in der Schule. Ich hoffe, ich habe genug gelernt.

Mama Julia: Keine Sorge, Anna. Du bist gut vorbereitet. Wenn du willst, können wir nachher noch ein bisschen gemeinsam üben.

Tante Sabine: Ich erinnere mich, als ich in deinem Alter war, habe ich immer die schwierigsten Aufgaben zuerst gemacht. Hilft manchmal wirklich.

Max: Apropos Schule – erinnert ihr euch, wie wir früher als Kinder Verstecken gespielt haben? Ich habe oft unter dem alten Apfelbaum geschlafen, wenn ich müde wurde.

Oma Helga: Oh ja, ich habe euch manchmal stundenlang beobachtet. Und ihr wart immer so kreativ!

Tom: Vielleicht könnten wir den Kindern heute noch ein kleines Spiel zeigen. So ein Mini-Staffellauf oder Sackhüpfen – das wäre lustig.

Opa Karl: Gute Idee! Ich schnappe mir ein paar alte Bälle und die Startlinie ist gleich hier.

Lea: Juhu! Ich bin sicher, ich gewinne!

Lukas: Niemals! Ich werde schneller sein als du!

Alle lachen. Die Sonne scheint, und die ganze Familie wirkt glücklich und entspannt. Man hört fröhliches Kinderlachen, Grillgeruch steigt in die Nase, und die Erwachsenen plaudern über Arbeit, Reisen und Hobbys.

4 ein bisschen | trochę

der Rasen ['ʁa:zn] | trawnik

übrigens ['y:bɪgɪŋs] | poza tym

keine Sorge | bez obaw

vorbereitet | przygotowany

sich erinnern | przypominać sobie

in jemandes Alter sein | być w czyimś wieku

Verstecken spielen | bawić się w chowanego

der Apfelbaum | bot. jabłoń

müde werden | robić się zmęczonym

Übung

Ergänze die Sätze mit entsprechenden Wörtern und Ausdrücken aus dem Text.

1. Die Familie trifft sich im _____ der Großeltern.
2. Max arbeitet in einer _____.
3. Tom studiert _____.
4. Lea ist _____ Jahre alt.
5. Oma Helga hat das Apfelkuchen-Rezept von ihrer _____ bekommen.
6. Die Kinder dürfen Eis holen, aber nur _____ dem Essen.
7. Onkel Peter sagt, dass _____ und Familie wichtiger als Karriere sind.
8. Die Familie möchte ein _____ mit alten Fotos machen.
9. Anna hilft beim _____ und bringt Servietten.
10. Opa Karl sagt, Familie bedeutet, füreinander _____ zu sein.

Antworten:
1. Garten 2. Marketingagentur 3. Sportmanagement 4. vierzehn 5. Mutter 6. nach 7. Gesundheit 8. Familienalbum 9. Tischdecken 10. da

beobachten | obserwować

stundenlang | godzinami

der Staffellauf | bieg sztafetowy

das Sackhüpfen ['zak,hʏpˌfʏn] | wyscigi

w workach

sich etw. schnappen | wziąć, chwycić coś

gewinnen | wygrać

niemals | nigdy

scheinen | świecić

wirken | sprawiać wrażenie

entspannt | zrelaksowany

der Grillgeruch | zapach z grilla

über etw. plaudern | gawędzić na jakiś temat



Familientreffen sind eine hervorragende Gelegenheit, Beziehungen zu vertiefen, unbekannte Verwandte kennenzulernen und gemeinsam zu feiern.

ENTWÖHNE DICH VOM GEDANKENLOSEN SCROLLLEN!

Heutzutage steht uns das Smartphone ständig zur Verfügung. Egal ob im Wartezimmer, im Bus oder zu Hause – Handys geben uns die Möglichkeit, Freizeit und Langeweile zu füllen. Immer mehr Menschen verlieren sich im endlosen, unbewussten Scrollen und aus diesem Grund leiden häufig auch soziale Kontakte. Permanente Erreichbarkeit hat auch einen großen Einfluss auf das Gehirn und die psychische Gesundheit. Deshalb haben wir ein paar Hinweise gesammelt, wie man gedankenloses Scrollen stoppen und die Zeit auf eine andere Art und Weise genießen kann.

von Malgorzata Warlich

1. Suche eine Alternative für das Handy!

Um nicht ständig nach dem Telefon zu greifen, empfiehlt es sich, Dinge zu benutzen, die das Smartphone in einigen Bereichen ersetzen können. Wir haben eine Chance, den Tag ohne Mobiltelefon zu beginnen, indem wir von einem gewöhnlichen Wecker geweckt werden. Anstatt dauernd auf das Handy zu schauen, um nach der Uhr zu gucken, können wir einfach eine Armbanduhr tragen. Außerdem gibt es viele Tätigkeiten wie z. B. Sport oder Lesen, die als Freizeit-Alternativen für ein Handy gelten können.

nach etw. **greifen** | sięgać po coś
ständig | stale, ciągle
das Ding, -e | rzecz
der Bereich, -e | obszar
ersetzen [ɛʁˈzɛtʃn̩] | zastępować
gewöhnlich [ɡəˈvøːnliç] | zwyczajny
der Wecker | budzik

wecken | budzić
dauernd | nieustannie
die Armbanduhr [ˈaʁmbantʃuːɐ̯] | zegarek na rękę
außerdem [ˈaʊsedeːm] | ponadto
die Tätigkeit, -en [ˈtɛːtɪçkaɪt] | czynność
gelten | uchodzić

sich von etw. **entwöhnen** | odzwyczaić się od czegoś
gedankenlos | bezmyślny
ständig [ˈʃtɛndɪç] | ciągle, nieustannie
zur Verfügung stehen | być do dyspozycji
die Möglichkeit [ˈmøːklɪçkaɪt] | możliwość
füllen [ˈfʏlən] | wypełniać
sich in etw. **verlieren** | pot. zatrać się w czymś
endlos | ciągły, bez końca
unbewusst | nieświadomy
aus diesem Grund | z tego powodu
leiden | cierpieć
die Erreichbarkeit [ɛʁˈʁaɪçbaːɐ̯kaɪt] | dostępność
der Einfluss auf etw. | wpływ na coś
das Gehirn | anat. mózg
sammeln | zbierać
der Hinweis, -e | wskazówka
auf eine andere Art und Weise | idiom. w inny sposób
etw. **genießen** [ɡəˈniːʃn̩] | rozkoszować się czymś

2. Deaktiviere App-Benachrichtigungen!

Sowohl Jugendliche als auch ältere Menschen möchten mit sozialen Netzwerken unbedingt Schritt halten. Immer mehr Apps erleichtern uns die Alltagsaktivitäten, was dazu führt, dass die Menschen unaufhörlich auf dem Handy scrollen und tippen. Um Handysucht in den Griff zu bekommen, lohnt es sich, Benachrichtigungen zu löschen, die unsere Aufmerksamkeit ablenken. Du musst doch nicht sofort auf die Nachrichten antworten. Empfehlenswert ist es, feste Zeiten einzuplanen, um die Mitteilungen zu prüfen.

die Benachrichtigung, -en

[bə'na:x,ʁɪçtɪɡʊŋ] | powiadomienie

mit etw. Schritt halten | *idiom.* dotrzymać czemuś kroku

soziale Netzwerke (Pl.) | *inform.* portale społecznościowe

unbedingt | koniecznie

erleichtern [ɛɐ̯'laɪçtən] | ułatwiać

zu etw. führen | prowadzić do czegoś

unaufhörlich [ʊnʔaʊf'hø:ɕlɪç] | nieustannie, bez przerwy

tippen | pisać

die Handysucht | *tu:* uzależnienie od

smartfonu

etw. in den Griff bekommen | *idiom.*

poradzić sobie z czymś

löschen ['lœʃŋ] | *inform.* usuwać

die Aufmerksamkeit | uwaga

ablenken | odwracać

sofort | natychmiast

die Nachricht, -en ['na:x,ʁɪçt] |

wiadomość

fest | stały

die Mitteilung, -en | wia-

domość

prüfen | sprawdzać

3. Bereite handyfreie Zonen vor!

Die bloße Anwesenheit eines Handys hat eine große Auswirkung auf unser Konzentrationsvermögen. Aus diesem Grund ist es ratsam, das Handy bei den Arbeiten, die unsere Konzentration verlangen, aus dem Raum zu verbannen. Handynutzung vor dem Schlafengehen gehört für viele Menschen zur Abendroutine. Sie scrollen vor dem Einschlafen und sofort nach dem Aufwachen, was den Schlafrhythmus erheblich beeinträchtigen kann. Für den gesunden Umgang mit Handy ist es vorteilhaft, das Smartphone überhaupt nicht ins Schlafzimmer mitzunehmen.

vorbereiten | przygotowywać

handyfrei | bez smartfonu

die Zone, -n ['tso:nə] | strefa

bloß [blo:s] | *tu:* sam

die Anwesenheit | obecność

die Auswirkung auf etw. |

wpływ na coś

das Konzentrationsvermögen

[kɔnʦɛntʁə'fɛʃjo:nsfeg'mø:ɡŋ] |

zdolność koncentracji,

skupienie

verlangen | wymagać

etw. aus etw. verbannen | *tu:*

pozbyć się czegoś skądś

zu etw. gehören | *tu:* być częścią czegoś

das Einschlafen | zasypianie

das

Aufwa-

chen |

obudze-

nie się

der Schlaf-

rhythmus

['ʃla:fɪtms] |

rytm snu

erheblich [ɛɐ̯'he:plɪç] |

znacznie

beeinträchtigen

[bə'ʔaɪn,twɛçtɪɡŋ] | szkodzić

der Umgang mit etw. | obcho-

dzenie się z czymś

vorteilhaft | korzystny

überhaupt [y:be'haupt] | w ogóle

Die Smartphone-Sucht (Phonoholismus) ist eine moderne Zivilisationskrankheit, die oft mit Glücksspiel verglichen wird und vor allem Jugendliche betrifft. Die durchschnittliche Nutzungsdauer des Handys bei Teenagern beträgt über 4 Stunden pro Tag, was jährlich mehr als zwei Monate ununterbrochenes „Scrollen“ ergibt. Dies führt zu Angstzuständen (Nomophobie), Konzentrationsproblemen und körperlichen Beschwerden.

4. Kontrolliere deine **Handyabhängigkeit** mithilfe von Apps!

Wenn wir weniger Zeit mit unserem Smartphone verbringen möchten, können wir einige Apps herunterladen, die uns helfen können, Handys öfter beiseite zu legen. Es gibt Programme, die den Eltern totale Kontrolle über die Smartphone-Nutzung von Kindern ermöglichen. Außerdem versuchen Apps, wie z. B. One Sec unsere alten Handygewohnheiten zu durchbrechen, indem sie Animationen zeigen, die den Nutzern eine Pause für Atemübungen oder Überlegungen geben. Mithilfe von Apps sind wir im Stande, die persönliche Bildschirmzeit genau zu überwachen. Die Werkzeuge können die Geschwindigkeit der Online-Nutzung verlangsamen oder einfach Zeitlimits setzen.

die Handyabhängigkeit

[ˈhɛndiˈap,hɛŋɪçkajt] | *tu:* uzależnienie od smartfonu

herunterladen | *inform.* ściągać

etw. beiseite legen | *idiom.* odkładać coś na bok

ermöglichen [ɛɐ̯ˈmøːklɪçŋ] | umożliwiać

Handygewohnheiten (Pl.) | *tu:* nawyki związane z korzystaniem z telefonu komórkowego

durchbrechen [ˈdʊʁç,bʁɛçŋ] | przełamać

der Nutzer, - [ˈnʊʦɐ] | użytkownik

Atemübungen (Pl.) [ˈaːtəm,ʔyːbʊŋən] | ćwiczenia oddechowe

die Überlegung, -en | rozważanie

im Stande sein | być w stanie

die Bildschirmzeit | *tu:* czas spędzony przed ekranem telefonu

überwachen [yːbeˈvaxŋ] | kontrolować
das Werkzeug, -e [ˈvɛʁk,ʃɔɪk] | narzędzie

die Geschwindigkeit [gəˈʃvɪndɪçkajt] | prędkość

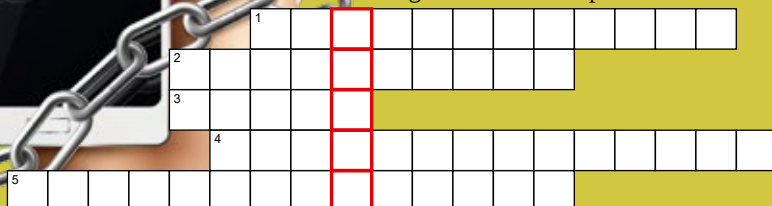
die Online-Nutzung | korzystanie z internetu

verlangsamen [fɛɐ̯ˈlaŋza:mən] | spowalniać

Zeitlimits setzen | ustalać limity czasowe

Kreuzworträtsel

1. In welchem Raum soll sich das Smartphone vor dem Einschlafen nicht befinden?
2. Welches Ding kann das Smartphone ersetzen, wenn man die Uhrzeit prüft?
3. Welche Aktivität kann als Freizeit-Alternative für Handynutzung gelten?
4. Was kann mithilfe von Apps überwacht werden, um Smartphone-Nutzung zu begrenzen?
5. Was kann erheblich beeinträchtigt werden, wenn wir vor dem Einschlafen zu lange auf dem Smartphone scrollen?



Lösung:
das Handy – telefon komórkowy

1. Schlafzimmer,
2. Armbanduhr, 3. Lesen,
4. Bildschirmzeit, 5. Schlafrythmus

DOWNLOAD

MP3

ZUGANGSCODE
9f5d

ODER HÖR ES
DIR AN AUF
deutschaktuell.pl

DOWNLOAD OR CODE SCANNER:
COLORFULMEDIAPL/CZYTNIK

Der Weg zum Beruf ist sehr lang
– nach dem Studium folgt ein
Praktikum und anschließend eine
mehrjährige Fachausbildung.

DER ARZTBERUF IN POLEN UND DEUTSCHLAND

Die Gesundheit ist das Fundament unseres Lebens. Deshalb gehört der Arztberuf zu den verantwortungsvollsten und anspruchsvollsten Jobs der Welt. Sowohl in Polen als auch in Deutschland ist die Ausbildung lang und intensiv, unterscheidet sich jedoch in einigen organisatorischen Details.

von Rita Ditz-Wrąbel

Der lange Weg zum Arzt-Status

In Polen dauert das Medizinstudium in der Regel sechs Jahre. Es besteht aus einem theoretischen Teil (Grundlagenfächer wie Anatomie, Biochemie oder Physiologie) sowie aus klinischen Praktika. Nach dem Studium absolvieren Absolventen ein praktisches Jahr und legen anschließend das Staatsexamen ab. Erst danach erhalten sie die volle Berufszulassung.

In Deutschland nimmt das Medizinstudium ebenfalls etwa sechs Jahre und drei Monate in Anspruch. Es ist in drei Abschnitte gegliedert: Vorklinik, Klinik und Praktisches Jahr (PJ). Während des Studiums müssen mehrere staatliche Prüfungen bestanden werden. Nach dem erfolgreichen Abschluss erlangen Absolventen die sog. Approbation, also die offizielle Genehmigung, als Arzt zu arbeiten. Ein wichtiger Unterschied liegt darin, dass das praktische Jahr in Deutschland bereits Teil des Studiums ist, während es in Polen erst nach dem Studium stattfindet.

1 der Arztberuf | zawód lekarza
verantwortungsvoll

[fɛg'ʔantvɔɐ̯tʊŋs,fɔl] | odpowiedzialny

anspruchsvoll ['anʃpʁʊxs,fɔl] | wymagający

die Ausbildung | kształcenie, nauka

sich unterscheiden | różnić się

dauern | trwać

aus etw. bestehen | składać się z czegoś

das Grundlagenfach, -fächer | przedmiot podstawowy

ablegen | zdawać

das Staatsexamen ['ʃta:tʰsʔɛ,ksa:mən] | egzamin państwowy

erhalten | otrzymać

die Berufszulassung [bə'ʁu:fst̩su:.lasʊŋ]

| prawo wykonywania zawodu

etw. in Anspruch nehmen | tu: trwać, zajmować

der Abschnitt, -e ['ap,ʃnɪt] | tu: część, etap

gegliedert | podzielony

die Vorklinik | tu: część przedkliniczna studiów medycznych

staatlich ['ʃta:tliç] | państwowy

die Prüfung, -en ['pʁy:fʊŋ] | egzamin

bestehen [bə'ʃte:ən] | zdać

erfolgreich | z sukcesem

erlangen | uzyskać

die Genehmigung [gə'ne:mɪŋʊŋ] |

zezwoleństwo

stattfinden ['ʃtat,fɪndŋ] | odbywać się

Mit polnischem Diplom in Deutschland

Deutschland bietet viele Arbeitsmöglichkeiten für Ärzte, besonders in Krankenhäusern und ländlichen Regionen, wo Fachpersonal dringend gesucht wird. Ärzte mit einem polnischen Diplom können grundsätzlich in Deutschland arbeiten, da beide Länder zur Europäischen Union gehören. Trotzdem müssen einige formale Schritte erledigt werden. Dazu gehört die Anerkennung des Diploms durch die zuständige Landesbehörde. In einem genauen Prozess, wird geprüft, ob ein ausländischer medizinischer Abschluss den Anforderungen in Deutschland entspricht. Als nächstes benötigt man einen Nachweis ausreichender Deutschkenntnisse (meist Niveau B2 oder C1). Die Fachsprachprüfung (FSP) ist ein zentraler Bestandteil des Anerkennungsverfahrens für ausländische Ärzte in Deutschland. Sie kontrolliert nicht das medizinische Fachwissen selbst, sondern vor allem die fachliche Kommunikation im Berufsalltag. Hat man diese Bedingungen erfüllt, darf man die Beantragung der Approbation vornehmen. In manchen Fällen müssen Ärzte zusätzlich eine Kenntnisprüfung ablegen, sofern Unterschiede in der Ausbildung festgestellt werden.

2 die Arbeitsmöglichkeit, -en

[ˈaɐ̯baɪ̯t̪s,mø̯klɪçkaɪ̯t] | *tu*: możliwość zatrudnienia

ländlich | wiejski

dringend | pilnie

grundsätzlich [ˈɡʁʊnt,zɛ̯t̪slɪç] | zasadniczo

erledigen | załatwiać

die Anerkennung | uznanie

zuständig [ˈt̪suː,ʃtɛ̯ndɪç] | odpowiedzialny

die Landesbehörde [ˈlandəsbə̯hø̯ːɐ̯də] | organ kraju związkowego

prüfen | sprawdzać

Anforderungen (Pl.) | wymagania

entsprechen [ɛ̯ntˈʃpɛ̯çŋ] | odpowiadać

benötigen | potrzebować

der Nachweis | potwierdzenie, dowód

ausreichend [ˈaʊ̯s,ʁɛ̯ɪçŋt] | wystarczający

Deutschkenntnisse (Pl.) | znajomość języka niemieckiego

Ein Besuch beim Hausarzt: Beispieldialog

Arzt: Guten Tag, was führt Sie zu mir?

Patient: Guten Tag, ich habe seit drei Tagen starke Kopfschmerzen und Fieber.

Arzt: Haben Sie auch Husten oder Halsschmerzen?

Patient: Ja, mein Hals tut weh und ich fühle mich sehr müde.

Arzt: Ich untersuche Sie kurz. Bitte machen Sie den Oberkörper frei. Atmen Sie gleichmäßig.

Patient: Ist es etwas Ernstes?

Arzt: Ich denke nicht. Bitte öffnen Sie noch den Mund, damit ich mir Ihren Hals ansehen kann.

Patient: Natürlich. Kann ich morgen zur Arbeit gehen?

Arzt: Aufgrund der Ansteckungsgefahr sollen Sie zuhause bleiben. Ich verordne Ihnen drei Tage Bettruhe. Trinken Sie viel und bleiben Sie liegen, dann wird es bald besser.

Patient: Danke, das werde ich tun.



Der Arztberuf zählt seit Jahren zu den vertrauenswürdigsten Berufen.

was führt Sie zu mir? | co pana/panią do mnie sprowadza?

Kopfschmerzen (Pl.) [ˈkɔpˈʃ,ʃmɛ̯t̪ʂŋ] | *med.* bóle głowy

das Fieber | *med.* gorączka

der Husten | *med.* kaszel

Halsschmerzen (Pl.) [ˈhals,ʃmɛ̯t̪ʂŋ] | *med.* bóle gardła

wehtun [ˈveːtuːn] | boleć

untersuchen | zbadać

den Oberkörper freimachen | odsłonić górną część ciała

atmen | oddychać

gleichmäßig [ˈɡlaɪç,mɛ̯ːstɪç] | równomiernie

etwas Ernstes | coś poważnego

den Mund öffnen | otworzyć usta

aufgrund | ze względu na

die Ansteckungsgefahr

[ˈanʃtɛkʊŋsgəˈfaːə] | *med.* ryzyko zarażenia się

Bettruhe verordnen | zalecić pozostanie w łóżku

liegen bleiben | nie wstawać z łóżka

der Bestandteil | część składowa

das Anerkennungsverfahren | procedura uznania kwalifikacji, nostryfikacja

Bedingungen (Pl.) | wymogi, warunki

erfüllen | spełniać

die Beantragung | złożenie wniosku

vornehmen [ˈfoːɐ̯,neːmən] | dokonać,

przeprowadzić

zusätzlich [ˈt̪suː,zɛ̯t̪slɪç] | dodatkowo

die Kenntnisprüfung | *tu*: egzamin

sprawdzający wiedzę

ablegen | zdać

feststellen | stwierdzić

Wichtige Fachrichtungen der Medizin

FACHRICHTUNG	BESCHREIBUNG
der Hausarzt	erster Ansprechpartner für <u>allgemeine</u> gesundheitliche Probleme
der Kinderarzt	spezialisiert auf Krankheiten von Kindern und Jugendlichen
der Internist	<u>behandelt</u> Erkrankungen der inneren Organe
der Dermatologe (Hautarzt)	Experte in Sachen <u>Hautkrankheiten</u>
der Gynäkologe (Frauenarzt)	<u>betreut</u> die Intimsphäre von Frauen sowie Erkrankungen des <u>weiblichen</u> Körpers
der Onkologe	ist spezialisiert in der Diagnose und Behandlung von Krebserkrankungen

allgemein | ogólny

behandeln | leczyć

Hautkrankheiten (Pl.) | med. choroby

skóry

betreuen | tu: zajmować się

die Behandlung | leczenie

Krebserkrankungen (Pl.) | med. choroby

nowotworowe

Wortschatz: Basiswortschatz aus dem Bereich Medizin

BEGRIFF	POLNISCHE ÜBERSETZUNG
die Untersuchung	badanie
die Praxis	gabinet lekarski
die Sprechstunde	godziny przyjęć
die Behandlung	leczenie, zabieg
den Patienten empfangen	przyjąć pacjenta
ein Medikament verschreiben	przepisać lek
eine Diagnose stellen	postawić diagnozę
einen Patienten krankschreiben	wystawić pacjentowi zwolnienie lekarskie
ein Rezept einlösen	wykupić receptę

Übung 1

Ergänze mit einem passenden Wort aus dem Kästchen. Die grammatische Form muss eventuell angepasst werden.

einlösen – krankschreiben – sich anstecken – empfangen – verschreiben – verordnen

- Kommen Sie, der Doktor kann Sie jetzt _____.
- Der Arzt hat mir mehrere Medikamente _____.
- Ich bin erkältet, ich habe _____ von meinem Sohn _____.
- Die Kollegin ist bis Ende der Woche _____ - sie hat Grippe.
- Die meisten Rezepte können in jeder Apotheke _____ werden.
- Ich darf leider nicht raus gehen. Mein Hausarzt hat mir strikte Bettruhe _____.

Antworten: 1. empfangen 2. verschreiben 3. mich angesteckt 4. krankgeschrieben 5. eingelöst 6. verordnet





DEIN PERFEKTER WIENER-SOMMER

Straßencafés füllen sich mit Menschen, Parks werden zu grünen Oasen und zahlreiche Festivals sorgen für kulturelle Vielfalt: Das ist der einzigartige Wiener-Sommer, den du nicht so schnell vergessen wirst!

von Rita Ditz-Wrábel

O sich füllen | zapełniać się
für etw. sorgen | tu: zapewniać coś
die Vielfalt | różnorodność
einzigartig [ˈaɪnʦɪç,ʔa:ɪtɪç] | jedyny
w swoim rodzaju

Die Wiener Hofburg ist die historische Winterresidenz der Habsburger, die über 600 Jahre lang das Zentrum ihrer Macht bildete. Dieser riesige Komplex (2600 Räume) beherbergt heute die Kaiserappartements, das Sisi-Museum, die Hofsilberkammer, die Spanische Hofreitschule sowie den offiziellen Sitz des österreichischen Bundespräsidenten



Wien lebt und genießt

Im Sommer bietet Wien viele Aktivitäten, die im Winter gar nicht oder nur eingeschränkt möglich sind. Durch das warme Wetter verlagert sich ein großer Teil des Lebens nach draußen. Nun zeigt sich die österreichische Hauptstadt von ihrer lebendigsten Seite. Mit unzähligen Veranstaltungen unter freiem Himmel – von klassischer Musik bis zu Street-Food-Festivals – kommt mit Sicherheit keine Langeweile auf. Viele Sehenswürdigkeiten lassen sich bei warmem Wetter bequem zu Fuß oder mit dem Fahrrad erreichen, während schattige Parkanlagen wie die Gärten von Schloss Schönbrunn eine angenehme Abkühlung garantieren. Zum Leben erwachen auch die Donauinseln und Freibäder, wo sich

Einheimische und Touristen gleichermaßen entspannen. Abends verwandeln sich Plätze und Innenhöfe in Treffpunkte mit Live-Musik und regionaler Küche. Im Sommer setzt Wien gezielt auf Kultur, Infrastruktur und Marketing, um die Stadt für Touristen noch attraktiver zu machen. Viele Angebote sind speziell auf die warme Jahreszeit abgestimmt. Museen, Schlösser und Attraktionen haben im Sommer verlängerte Öffnungszeiten oder spezielle Abendprogramme. So holst du das Beste aus deinem Urlaub heraus!

- 1 genießen** [gə'ni:sɿ] | *tu:* delectować się życiem
eingeschränkt ['aɪŋgə,ʃʁɛŋkt] | *tu:* w ograniczonym stopniu
sich nach draußen verlagern | *tu:* przeno-

Für jeden das Passende

Wien hat durch sein Facettenreichtum für jeden Reisetyp ansprechende Alternativen. Singles können Wien aktiv und kulturell erleben. Die Museumslandschaft rund um die ehemalige Kaiserresidenz Hofburg bietet einen spannenden Einblick in die Geschichte Europas. Darüber hinaus ist Wien bekannt für sein lebendiges Nachtleben. Sommerbars entlang des Donaukanals sowie

- sich na zewnątrz
lebendig | *tu:* tętniący życiem
unzählig [ʊn'fɛ:liç] | liczny
die Veranstaltung, -en [fɛɐ̯'ʔanʃtaltʊŋ] | impreza, event
unter freiem Himmel | *idiom.* pod gołym niebem
aufkommen | pojawiać się
die Sehenswürdigkeit, -en ['ze:əns,vʏvʁɪçkaɪt] | atrakcja turystyczna
erreichen [ɛɐ̯'ʁaɪçŋ] | *tu:* dotrzeć
schattig | zacieniony
die Parkanlage, -n | kompleks parkowy
angenehm ['angə,ne:m] | przyjemny
die Abkühlung ['ap,ky:lʊŋ] | ochłodzenie
zum Leben erwachen | budzić się do życia
das Freibad, -bäder | basen odkryty
sich entspannen | odpoczywać
der Einheimische, -n ['aɪn,haɪmɪʃə] | tubylec

- 2 gleichermaßen** ['glaiçə'ma:sŋ] | tak samo
sich in etw. verwandeln | zamieniać się w coś

- der Innenhof, -höfe** | dziedziniec
auf etw. setzen | *pot.* stawiać na coś
das Angebot, -e | oferta
auf etw. abgestimmt sein | *tu:* być dostosowanym do czegoś
das Schloss, Schlösser | zamek
verlängert | wydłużony
herausholen | wydobyć

- 3 das Facettenreichtum** [fa'setŋ,ʁaɪçtu:m] | różnorodność
ansprechend ['an,ʃpɛçŋt] | atrakcyjny
erleben | przeżyć, doświadczyć
die Museumslandschaft | kompleks muzealny
ehemalig ['e:ə,ma:lɪç] | dawny
die Kaiserresidenz | rezydencja cesarza
der Einblick in etw. | wgląd w coś
entlang | wzdłuż

Übung 1

Finde Begriffe im Buchstabengitter, die mit dem Wiener-Sommer zusammenhängen.

Hinweis: Umlaute werden als AE, OE, UE geschrieben. Alle Begriffe sind waagrecht platziert.

S	C	H	O	E	N	B	R	U	N	N	A	X	Z
D	O	N	A	U	K	L	M	P	R	A	T	E	R
F	E	S	T	I	V	A	L	S	O	W	E	R	T
O	E	S	T	E	R	R	E	I	C	H	A	B	C
S	O	M	M	E	R	D	F	G	H	J	K	L	M
P	A	R	K	S	N	B	V	C	X	Z	A	S	D
B	E	L	V	E	D	E	R	E	H	G	F	D	S
S	T	E	P	H	A	N	S	A	O	W	E	R	T
H	O	F	P	O	I	U	Y	T	R	E	W	O	A
L	K	J	H	S	E	H	E	N	S	W	E	R	T

Lösung:



L	R	E	W	S	N	E	H	E	S	H	J	K	L
A	O	W	E	R	T	V	U	I	O	P	F	O	H
T	R	E	W	O	A	S	N	A	H	P	E	T	S
S	D	F	G	H	E	R	E	D	E	V	L	E	B
D	S	A	Z	X	C	V	B	N	S	K	R	A	P
M	L	K	J	H	G	F	D	R	E	M	M	O	S
C	B	A	H	C	I	E	R	R	E	T	S	E	O
T	R	E	W	O	S	L	A	V	I	T	S	E	F
R	E	T	A	R	P	M	L	K	U	A	N	O	D
Z	X	A	N	N	U	R	B	N	E	O	H	C	S

internationale Festivals geben viele Möglichkeiten, neue Menschen kennenzulernen. Wichtig an dieser Stelle: Wien gilt als eine der sichersten Großstädte Europas, auch für Alleinreisende. Für einen Single-Trip ist die Stadt allein deshalb eine wunderbare Wahl. Familien finden in Wien zahlreiche kinderfreundliche Attraktionen. Besonders beliebt ist der berühmte Vergnügungspark im Wiener Prater mit dem histo-

rischen Wiener Riesenrad. Eine Fahrt verspricht einen spektakulären Blick über die Stadt. Auch interaktive Museen und große Grünflächen machen Wien zu einem idealen Ziel für Familien. Tiergärten, Spielplätze und Bootsfahrten sorgen dafür, dass Jung und Alt sich gut amüsieren.

4 gelten | uchodzić
allein deshalb | choćby dlatego

die Wahl | wybór
der Vergnügungspark [fɛə'gny:ɡʊŋs,paʁk]
| park rozrywki
5 das Riesenrad | diabelski młyn
versprechen [fɛə'ʃpɛçɐŋ] | obiecać
der Blick über etw. | widok na coś
die Grünfläche, -n ['ɡʁy:n,flɛçə] | teren zielony
die Bootsfahrt, -en | tu: rejs statkiem
sich amüsieren | bawić się

Die fünf wichtigsten Sehenswürdigkeiten in Wien

SEHENSWÜRDIGKEIT	BESCHREIBUNG
Schloss Schönbrunn	Die ehemalige Sommerresidenz der Habsburger mit <u>prachtvollen</u> Gärten und einem der ältesten Zoos der Welt ist ein Statussymbol der Stadt.
Schloss Belvedere	Das Barocke <u>Schlossensemble</u> mit bedeutender <u>Kunstsammlung</u> , (darunter <u>Werke</u> von Gustav Klimt) stellt einen <u>Pflichtpunkt</u> für jeden Touristen dar.
Der Stephansdom	Das im Herzen der Altstadt liegende <u>Wahrzeichen</u> Wiens mit <u>beeindruckender</u> gotischer Architektur ist ein wichtiger Orientierungspunkt während der <u>Stadterkundung</u> .
Die Hofburg	Der historische <u>Regierungssitz</u> und einstiges <u>Machtzentrum</u> der Habsburger. Heute <u>beherbergt</u> der Komplex Museen und die Österreichische Nationalbibliothek.
Das Wiener Riesenrad	Eines der ältesten Riesenräder der Welt und ein populäres Photomotiv unter Touristen.

prachtvoll | okazały
das Schlossensemble [ˈʃlɔsəˈsɔːb] |
 zespół zamkowy
die Kunstsammlung | zbiór dzieł
 sztuki
das Werk, -e | dzieło

das Wahrzeichen [ˈvaːɐ̯ˈʃaɪçn̩] |
 symbol
beeindruckend [bəˈʔaɪnˌdʊknt̩] |
 imponujący
die Stadterkundung | zwiedzanie
 miasta

der Regierungssitz [ʁeˈɡiːʁʊŋsˌzɪt͡s] |
 siedziba rządu
einstig [ˈaɪnstɪç] | dawny
das Machtzentrum | centrum władzy
beherbergen | mieścić

Paare erfreuen sich wiederum an der verträumten, romantischen Seite Wiens. Spaziergänge durch die Altstadt rund um den Stephansdom, den historischen Platz „Am Hof“ mit der charakteristischen Mariensäule sowie durch die barocken Gartenanlagen des Schloss Belvedere schaffen eine besondere Atmosphäre. Am Abend laden klassische Konzerte, elegante Cafés und Sonnenuntergänge an der Donau zu unvergesslichen Momenten ein. Besonders charmant sind auch Fiaker-Fahrten durch das historische Zentrum. Für einen Heiratsantrag findet sich hier so manche Gelegenheit!

6 sich an etw. erfreuen | cieszyć się czymś, czerpać z czegoś radość
wiederum | z kolei
verträumt [fɛʁˈtʁɔ̃ːmt̩] | rozmarzony
der Stephansdom | katedra Świętego Szczepana
die Mariensäule [maˈʁiːənˌzɪl̩] | kolumna maryjna, kolumna mariacka (kolumna z figurą Matki Boskiej, najczęściej barokowa, wznoszona w okresie późnej kontrreformacji, często jako wotum za ustąpienie zarazy)
die Gartenanlage, -n | tu: kompleks ogrodów

Übung 2

Füge die Wörter logisch in die Lücken der Sätze ein.

- Der Fluss, an dem Wien liegt, heißt _____.
- Das berühmte Wiener-Riesenrad nennt sich _____.
- Wien ist die Hauptstadt von _____.
- Im _____ finden in Wien besonders viele _____ statt.
- Der _____ dom ist ein sakrales Bauwerk inmitten der Altstadt.
- Die vielen _____ machen Wien zu einer der grünen Städte Europas.
- _____ war der bevorzugte Sommerwohnsitz von Kaiserin Elisabeth („Sisi“) und Kaiser Franz Joseph.
- Das _____-Museum in Wien ist ein wahres Barock-Juwel.
- Am _____ ist einer der historisch wichtigsten Punkte der Wiener Innenstadt.

1. Donau 2. Prater 3. Österreich 4. Sommer, Festivals 5. Stephans-6. Parks
 7. Schönbrunn 8. Belvedere 9. Hof
Antworten:

schaffen | tworzyć
der Sonnenuntergang, -untergänge |
 zachód słońca
unvergesslich [ˈʊnfɛgˌɡɛslɪç] | niezapomniany

mniany
charmant [ʃaʁˈmant] | uroczy, czarujący
der Heiratsantrag | oświadczyny
die Gelegenheit | okazja

SCHAU DIR SPANNENDE FILME AN UND LERNE DEUTSCH!

Cassandra ist eine deutsche Serie (2025), die von einer Familie erzählt, die in ein neues Haus zieht – ein altmodisches, aber sogenanntes „Smart Home“. Das Haus enthält noch Gegenstände der Vorbesitzer, darunter einen außer Betrieb gesetzten Roboter mit täuschend echten humanoiden Zügen. Wie sich später herausstellt, heißt der Roboter Cassandra. Sobald er aktiviert wird, beginnt die ganze Geschichte, die sich auf zwei Zeitebenen – in der Gegenwart und der Vergangenheit – abspielt.

von Hanna Danielczak-Ziadi

Was anfangs wie eine Idylle wirkt, entpuppt sich im Grunde als Horror, der zeigt, wie gedankenlos, gefühllos, grausam und egozentrisch Menschen sein können. Von der Serie wird hochsensiblen Personen, Kindern und Jugendlichen abgeraten. In der Hauptrolle ist Lavinia Wilson zu sehen, Regie führte Benjamin Gutsche. Die Serie wurde für den Satellite Award nominiert, der seit 1996 von der International Press Academy verliehen wird.

Es ist nicht Hamburg, aber das Haus wird euch gefallen. Versprochen. – Wprawdzie to nie Hamburg, ale dom się wam spodoba. Obiecuję.

Wenn man auf Retro steht wie eure Mom. – O ile lubi się styl retro jak wasza mama.

Hey! Du fandst die alten Möbel genauso charmant. – Hej! Tobie też podobały się stare meble.

Ich fand die günstig. – Były dla mnie w przystępnej cenie.

Fynn? Warum sind hier überall Fernseher? – Fynn? Po co tu tyle telewizorów?



die Serie ['ze:ʁiə] | serial
altmodisch | staromodny
enthalten | tu: znajdować się
der Gegenstand, Gegenstände ['ge:ɡn̩ʃtant] | przedmiot
der Vorbesitzer ['fo:ɐ̯bə,zɪʃe] | poprzedni właściciel
außer Betrieb gesetzt | wyłączony
täuschend ['tɔɪ̯ʃn̩t] | zwodniczy, mylący
Züge (Pl.) ['ʦy:ɡə] | cechy, rysy
sich herausstellen | okazać się
sich abspielen | rozgrywać się
die Zeitebene, -n ['ʦaɪ̯te:bənə] | płaszczyzna czasowa
die Gegenwart ['ge:ɡn̩,vaʁt] | teraźniejszość
die Vergangenheit ['fɛ̯g'ɡan̩hajt] | przeszłość
wirken | tu: jawić się
sich entpuppen | okazywać się
im Grunde | tu: w rzeczywistości
gedankenlos | bezmyślny
gefühllos [gə'fy:l,lo:s] | bezduszny
grausam | okrutny
jdm. von etw. abraten | odradzać komuś coś
hochsensibel | bardzo wrażliwy, wysoce wrażliwy
die Hauptrolle | rola główna
Regie führen [ʁe'ʒi: 'fy:vən] | reżyserować
verleihen [fɛ̯g'laɪ̯ən] | przyznawać



„Cassandra“ (2025) ist ein deutscher Netflix-Science-Fiction-Thriller, in dem ein Smart Home aus den 70er Jahren mit künstlicher Intelligenz (Cassandra) eine neue Familie manipuliert, um den Platz der Mutter einzunehmen.

Das hier war das erste Smart Home seiner Zeit. – To był pierwszy inteligentny dom swoich czasów.

Was ist ein Smart Home? – Czy jest smart home?

Ein intelligentes Haus. Das bedeutet, dass der Computer der angeschlossen war, dir bei Dingen im Haushalt geholfen hat. – Inteligentny dom. Oznacza to, że podłączony komputer pomagał ci w obowiązkach domowych.

Warum machen wir es nicht an? – Dlaczego go nie włączamy?

Ich weiß nicht, ob es je in Betrieb war. – Nie wiem, czy kiedykolwiek był używany.

Selbst wenn, es funktioniert sicher nicht mehr, Süße. – Nawet jeśli, to na pewno już nie działa, kochanie.

Ich hab echt gehofft, der springt an. – Naprawdę miałem nadzieję, że się uruchomi.

Wenn du willst, kannst du es probieren. – Jeżeli chcesz, to spróbuj.

1. Hofburg ist ...

- a) ein Vergnügungspark b) ein Dom c) die ehemalige Kaiserresidenz

2. Das Medizinstudium in Deutschland ist in ... Abschnitte gegliedert.

- a) 2 b) 3 c) 4

3. Ein Haus, in dem zwei oder drei Generationen wohnen heißt ...

- a) Mehrfamilienhaus b) Vielgenerationenhaus c) Mehrgenerationenhaus

4. Der erste Schritt der „5 R’s“ des Stressmanagements ist ...

- a) Loslassen b) Überdenken c) Entspannen

5. Die Geburtenrate in Deutschland ...

- a) nimmt zu b) bleibt bestehen c) nimmt ab

6. Die neue Froschart ist ...

- a) hellorangenfarben b) gelb c) hellgrün

7. Thomas Mann war ein ...

- a) Dichter b) Literaturkritiker c) Schriftsteller

8. „Macocha“ auf Deutsch heißt ...

- a) Urgroßmutter b) Schwiegermutter c) Stiefmutter

9. Bevor Yvonne Catterfeld als Sängerin berühmt wurde, war sie als ... tätig.

- a) Schauspielerin b) Model c) Sportlerin

10. Thomas Mann erhielt den Nobelpreis im Jahr ...

- a) 1919 b) 1929 c) 1939

11. Eines der Idiome zum Thema „Geld“ ist „keinen ... wert sein“.

- a) Pfifferling b) Pfeffer c) Pfannkuchen

12. Wie viele Studiengänge hat Annalena Baerbock absolviert?

- a) 2 b) 3 c) 4

13. „Bierzmowanie“ auf Deutsch heißt ...

- a) die Taufe b) die Trauung c) die Firmung

14. Der Roman *Buddenbrooks* erzählt die Geschichte einer ...

- a) Zirkusfamilie b) Kaufmannsfamilie c) Künstlerfamilie

15. Die Generation, die zwischen 1956–1965 aufgewachsen ist, heißt ...

- a) die Babyboomer b) die Generation X c) die Millennials

Prenumerata

Oszczędzasz i otrzymujesz każdy numer prosto do domu!

Korzyści:

- niższa cena za egzemplarz,
- wysyłka gratis,
- gwarancja, że każdy numer czasopisma trafi w Twoje ręce.

Jak zamówić?

Wybierz najwygodniejszy dla Ciebie sposób:

- **przez Internet**
wejdź na stronę: kiosk.colorfulmedia.pl
- **telefonicznie**
61 833 63 28 lub 663 24 24 33
- **e-mailem**
wyślij nam wiadomość:
prenumerata@colorfulmedia.pl
- **przelew na konto**
dokonaj wpłaty – szczegóły poniżej

Dane do przelewu

nr konta:

18 1140 2004 0000 3702 4405 7031

adres:

Colorful Media
ul. Lednicka 23, 60-413 Poznań

nr BIC dla przelewów zagranicznych:
BREXPLPWMBK

tytuł przelewu:

Opisz prawidłowo przelew, podaj następujące informacje:

1. nazwa magazynu w skrócie (DA – Deutsch Aktuell)
2. numer, od którego ma zaczynać się prenumerata
3. imię i nazwisko oraz adres do wysyłki

przykładowy tytuł przelewu:

DA129, Jan Kowalski, ul. Przykładowa 1, 80-123 Gdańsk

Prosimy o kontakt po dokonaniu wpłaty, w celu upewnienia się, że otrzymaliśmy wszystkie potrzebne dane.

Kontakt

@ prenumerata@colorfulmedia.pl

☎ tel. 61 833 63 28, 663 24 24 33

🌐 www.colorfulmedia.pl

Cennik prenumeraty



dla 1 osoby

6 wydań, co 3 miesiące

131,90 zł



dla grup – dla 2 osób i więcej

6 wydań, co 3 miesiące

121,90 zł/osobę

Łączną kwotę obliczysz, mnożąc
121,90 zł przez liczbę osób.



zagraniczna dla 1 osoby

6 wydań, co 3 miesiące



list zwykły **221,90 zł**

list polecony **287,90 zł**

Wszystkie ceny zawierają podatek 8% VAT.
Jeśli potrzebna Ci faktura, prosimy o kontakt.
Prenumerata realizowana jest za pośrednictwem
Poczty Polskiej.

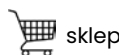
Zamawiając prenumeratę, wyrażasz zgodę na
warunki zawarte w regulaminie dostępnym pod
adresem www.colorful.pl/regulamin.html



Informacja o przetwarzaniu danych osobowych

Podane dane osobowe będą przetwarzane przez administratora – firmę Colorful Media s.c. z siedzibą w Poznaniu, ul. Lednicka 23, NIP 781-173-49-69 w celu realizacji prenumeraty. Każdemu prenumeratorowi przysługuje prawo wglądu do swoich danych osobowych, ich zmiany, poprawiania oraz usunięcia. Podanie danych jest dobrowolne, ale niezbędne do realizacji prenumeraty. Pytania dotyczące administrowania danymi osobowymi prosimy kierować na adres e-mail: biuro@colorfulmedia.pl

Przydatne adresy



sklep



regulamin



newsletter



Magazyn kupisz także w salonach EMPIK oraz w wybranych salonikach prasowych KOLPORTER, INMEDIO i RELAY.



- Numer 135**
- ✓ Grün. Gesund. Glückliche.
 - ✓ 30 nützliche Ausdrücke für die Terminvereinbarung
 - ✓ Deutschland – 7 interessante Fakten über Natur und Ökologie
 - ✓ Die „grünsten“ Städte der DACH-Region

21⁹⁰ zł



- Numer 134**
- ✓ Grüezi im Schweizer Winterparadies!
 - ✓ TELC B2 – Hörverstehen: Vorbereitung und Stolperfallen
 - ✓ Fastenzeit in Deutschland
 - ✓ Small Talk im Geschäftsleben

21⁹⁰ zł



- Numer 133**
- ✓ Künstliche Intelligenz eine Chance oder eine Bedrohung für die Menschheit?
 - ✓ Deutschland, ein Weihnachtsmärchen!
 - ✓ Partizip I (Präsens) – Funktionen und Aufbau
 - ✓ Deutschland, ein Weihnachtsmärchen!
 - Reisetipps für den perfekten Dezember-Urlaub

19⁹⁰ zł



- Numer 132**
- ✓ Dein Körper, dein Kapital kümmer dich um ihn!
 - ✓ Telc – erfolgreich durch die schriftliche Prüfung
 - ✓ Die zerstörerische Kraft der dunklen Triade
 - ✓ Reformationstag – ein Fest der Spaltung oder der Toleranz in der katholischen Kirche?

19⁹⁰ zł



- Numer 131**
- ✓ Stress: eine Epidemie des 21. Jahrhunderts
 - ✓ Willkommen auf dem Arbeitsmarkt der Zukunft!
 - ✓ Wie gestresst sind die Deutschen?
 - ✓ Die 5 schönsten Schlösser und Burgen am Rhein

19⁹⁰ zł



- Numer 130**
- ✓ Berlin die Stadt voller Kontraste
 - ✓ Telc B2-Prüfung – mündlicher Teil
 - ✓ Auf einer Fahrradtour
 - ✓ Tipps gegen die Prüfungsangst

19⁹⁰ zł



- Numer 129**
- ✓ Vorurteile und Stereotype unsere Freunde oder Feinde
 - ✓ Deutschland – Land der Vorurteile?
 - ✓ Ostern bei Katholiken und Protestanten
 - ✓ Unterwegs auf Deutschlands Inseln im Skispringen

19⁹⁰ zł



- Numer 128**
- ✓ Glückssymbole in Deutschland
 - ✓ Anselm Kiefer
 - ✓ Aberglaube in Deutschland – altmodisch oder zeitlos?
 - ✓ Die 3 interessantesten deutschen Weltcuporte im Skispringen

19⁹⁰ zł



- Numer 127**
- ✓ Das deutsche Bildungssystem: Chancengleichheit oder soziale Kluft?
 - ✓ In der Schulpause
 - ✓ 5 Tipps für ein fantastisches Familientreffen
 - ✓ Die schönsten Skigebiete in Deutschland

17⁹⁰ zł



- Numer 126**
- ✓ Deutschland – ein Land der Alleinlebenden?
 - ✓ Die Mode- und Kosmetikindustrie in Deutschland
 - ✓ Verliebt, verlobt, verheiratet... – Familienstand in Deutschland
 - ✓ Nivea – 113 Jahre Tradition

17⁹⁰ zł



- Numer 125**
- ✓ Nina Heinemann
 - ✓ Emil Nolde
 - ✓ Das Alter ist nur eine Zahl! – Der Lebensabend der Deutschen.
 - ✓ Ab in den Urlaub!
 - ✓ Das deutsche Urlaubsmärchen – Die schönsten Ausflugsziele der Bundesrepublik

17⁹⁰ zł



- Numer 124**
- ✓ Informationsüberflutung – die Plage unserer Zeit
 - ✓ Die Medienlandschaft in Deutschland
 - ✓ Knüpf mit uns neue Freundschaften!
 - ✓ Die schönsten Radwege Deutschlands

17⁹⁰ zł



- Numer 123**
- ✓ Wolfgang Joop
 - ✓ Frauentag
 - ✓ Neo Rauch
 - ✓ In den Fängen der Sucht
 - ✓ Österreich – das Land der klassischen Musik
 - ✓ Wir rocken das!
 - ✓ Der Schwarzwald

17⁹⁰ zł



- Numer 122**
- ✓ Lerne das A und O des Vorstellungsgesprächs!
 - ✓ Die Sternsinger – Kinder mit einem großen Herzen
 - ✓ Depression – eine unsichtbare Krankheit
 - ✓ Fasching, Fastnacht, Karneval!

17⁹⁰ zł



- Numer 121**
- ✓ Martinistag – ein Fest voller Liebe und Empathie
 - ✓ Collage – die Brücke zwischen Kunst und Wirklichkeit
 - ✓ Facettenreiches Vietnam
 - ✓ Winterurlaubsträume im Reisebüro
 - ✓ Reise günstig und bequem

16⁹⁰ zł



- Numer 120**
- ✓ Was feiern die Deutschen am 3. Oktober?
 - ✓ Franz Marc
 - ✓ Artenschutz im Blick
 - ✓ Die Rechtsstellung der Tiere in Deutschland
 - ✓ Die schönsten zoologischen Gärten Deutschlands

16⁹⁰ zł



- Numer 119**
- ✓ Elektroautos
 - ✓ Michael Schumacher
 - ✓ Umweltfreundlich am Steuer
 - ✓ Heiß, heiß, Festivals!
 - ✓ In der Autovermietung

16⁹⁰ zł



- Numer 118**
- ✓ Felix Beilharz
 - ✓ Albrecht Dürer
 - ✓ Der Schweizer Weg zur Mutterschaft
 - ✓ Erhöhe deine Instagram-Reichweite!
 - ✓ Die Top-5 Reisetipps für das lange Maiwochenende

16⁹⁰ zł



- Numer 117**
- ✓ Ostern – das wichtigste Fest im Christentum
 - ✓ Max Liebermann
 - ✓ Ukrainische Flüchtlinge in Deutschland
 - ✓ Integriere Achtsamkeit in dein Leben!
 - ✓ Kaffee, Kuchen und Gespräche

15⁹⁰ zł



- Numer 116**
- ✓ Sophia Thiel
 - ✓ Warum feiern wir Valentinstag?
 - ✓ Glücksbringer – ein Heilmittel für alles Böse?
 - ✓ Gustav Klimt
 - ✓ Auf den Spuren der Romantiker

15⁹⁰ zł

Wydania specjalne



34,90 zł



29,90 zł



29,90 zł



24,90 zł



22,90 zł



19,90 zł



19,50 zł

Przy zamówieniach poniżej 100,00 zł koszt wysyłki wynosi 14,00 zł.

Przy zamówieniach od 100,00 zł koszt wysyłki pokrywa wydawca.

kiosk.colorfulmedia.pl

epasa.pl 611c55551a

Językowo najlepsi!

ANGIELSKI



ANGIELSKI BIZNESOWY



NIEMIECKI



FRANCUSKI



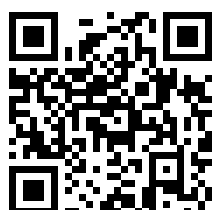
WŁOSKI



HISZPAŃSKI



KUP TERAZ



ANGIELSKI DLA DZIECI

